

WINBOT 950™

EN Instruction Manual

ZH-HK 說明書

ZH 说明书

MS Manual Arahan



EN	Instruction Manual	2
ZH-HK	說明書	20
ZH	说明书	39
MS	Manual Arahan	58

Congratulations on the purchase of your ECOVACS ROBOTICS WINBOT!
We hope it brings you many years of satisfaction. We trust the purchase of your new robot will help keep your home clean and provide you more quality time to do other things.

Live Smart. Enjoy Life.

Should you encounter situations that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service Center where a technician can address your specific problem or question.

For more information, please visit the ECOVACS ROBOTICS official website:
www.ecovacs.com

The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

Thank you for choosing WINBOT!

Contents

1. Important Safety Instructions.....	2
2. Package Contents and Technical Specifications.....	4
2.1 Package Contents.....	4
2.2 Specifications.....	4
2.3 Product Diagram.....	5
3. Operating WINBOT.....	6
3.1 Notes before Cleaning.....	6
3.2 Attach Cleaning Pad.....	8
3.3 Assemble Power Adapter.....	8
3.4 Install Safety Tether.....	8
3.5 Place Safety Pod.....	10
3.6 Spray Cleaning Solution.....	10
3.7 Start.....	11
3.8 Pause.....	12
3.9 Stop.....	13
4. Maintenance.....	14
4.1 Cleaning Pad.....	14
4.2 Fan, Sensors and Squeegee.....	14
4.3 Driving Treads.....	15
5. Status Indicator Light and Sounds.....	16
6. Troubleshooting.....	17

1. Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance is not intended to be used by children under 8 or anyone lacking knowledge on proper use. Supervision may be necessary. Do not allow children to play with the Appliance.
2. Do not use the Appliance in extremely hot, cold or humid environments (below 0°C/32°F, above 40°C/104°F, above 65% humidity). The Appliance can be used to clean outside windows if it is properly tethered to the Safety Pod, winds are calm, and it is not raining or snowing.
3. Please ensure the Appliance is plugged in while it is cleaning. The Appliance has a Back-Up Battery that charges during use. The Back-Up Battery powers the Appliance if it becomes unplugged or the electricity fails.
4. Do not leave the Appliance unattended when it is plugged in.
5. For household use ONLY. Do not use the Appliance in commercial or industrial environments.
6. Do not use the Appliance on cracked glass.
7. Only use accessories recommended or supplied by the manufacturer. Only use the Power Adapter supplied by the manufacturer.
8. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Power Adapter.
9. Do not use the Appliance on a framed window with a frame smaller than 5mm (0.2 inches).
10. Do not use the Appliance on wet or greasy windows.
11. Store the Appliance away from heat and flammable materials.
12. Do not use the Appliance if it does not firmly attach to the glass or has visible signs of damage.
13. To reduce the risk of electrical shock, do not put the Appliance in water or other liquid. Do not place or store Appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
14. Do not touch power plug or the Appliance with wet hands.
15. Do not charge the Appliance in extremely hot or cold environments, or it may affect battery life span.
16. When charging the Appliance, do not place it on other electrical appliances and keep it away from fire and liquid.
17. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance by the power cord, use the power cord as a handle, close a window on the power cord, or put heavy weights on the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
18. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Appliance. Do not unplug the Power Adapter by pulling on the power cord.
21. The Back-Up Battery must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
22. The Back-Up Battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
23. The Appliance must be disconnected from the receptacle before removing the battery for disposal of the Appliance.

1. Important Safety Instructions

24. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
25. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The battery can explode in a fire.
26. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. ECOVACS ROBOTICS cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.

For EU Countries

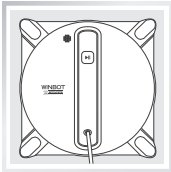
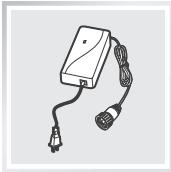


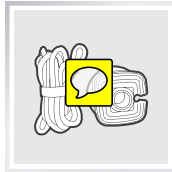
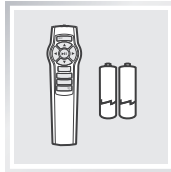
Correct Disposal of this Product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

2. Package Contents and Technical Specifications

2.1 Package Contents

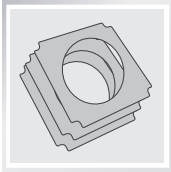
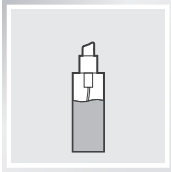
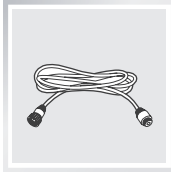
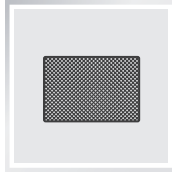
WINBOT

Power Adapter

Instruction Manual

Safety Pod and Tether

Remote Control with Batteries

(3) Cleaning Pads

WINBOT Cleaning Solution

(1) WINBOT Extension Cord (1.5m/4'11")

Finishing Cloth

2.2 Specifications

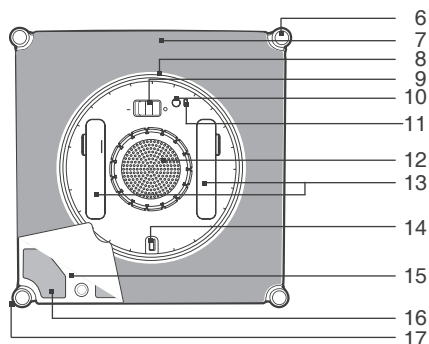
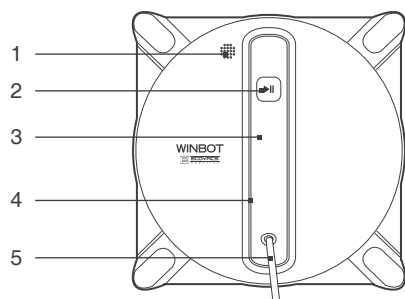
WINBOT model	W950		
Working Voltage	24V DC	Rated Power	75W
Remote Control			
Rated output voltage		3V DC	
Power Adapter: EA10952			
Input: 100-240V AC 50/60Hz 1.5A		Output: 24V DC 3.75A	

* Technical and design specifications may be changed in the course of continuous product improvement.

2. Package Contents and Technical Specifications

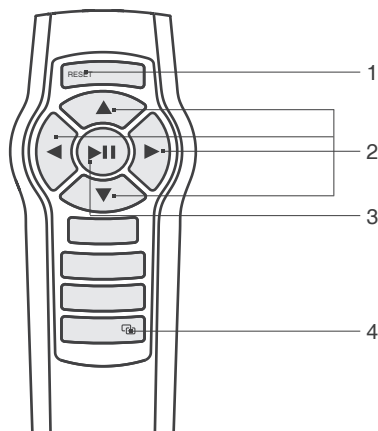
2.3 Product Diagram

WINBOT



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Speaker | 10. Bottom Status Indicator Light |
| 2. Status Indicator Light/START/PAUSE Button | 11. Suction Sensor |
| 3. Handle | 12. Fan |
| 4. Upgrade Port (for after-sale service) | 13. Driving Treads |
| 5. Power Cord | 14. Balance Wheel |
| 6. Edge Detection Sensors | 15. Cleaning Pad Plate |
| 7. Cleaning Pad | 16. Cleaning Pad Velcro |
| 8. Squeegee | 17. Side Rollers |
| 9. Bottom Power Switch | |

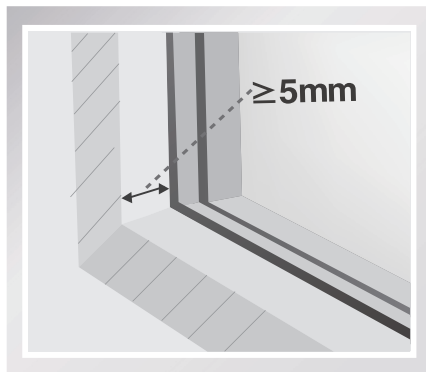
Remote Control



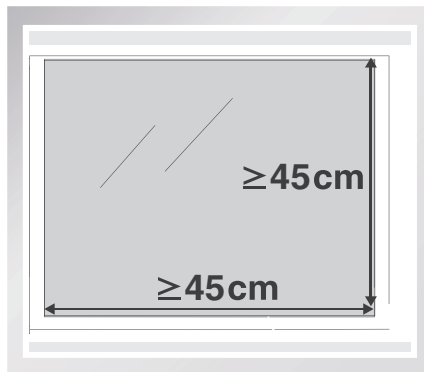
- | |
|----------------------------------|
| 1. RESET Button |
| 2. Direction Control Buttons |
| 3. START/PAUSE Button |
| 4. Remote Control Pairing Button |

3. Operating WINBOT

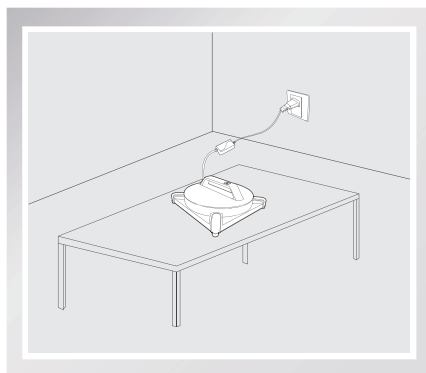
3.1 Notes Before Cleaning



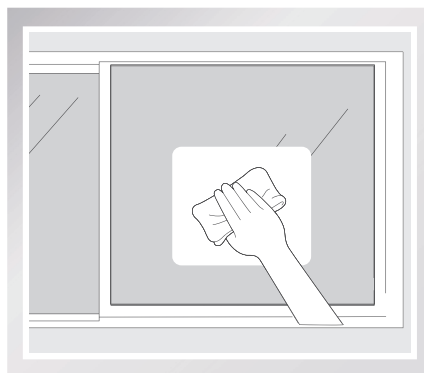
Do not use WINBOT on a framed window with a frame smaller than 5mm (0.2").



WINBOT can clean framed or frameless glass, larger than 45cm x 45cm (17.7" x 17.7").



If WINBOT's Status Indicator Light flashes GREEN after powering ON, the Back-Up Battery requires charging. Keep WINBOT plugged in to charge the Back-Up Battery until the Status Indicator Light flashes BLUE, and WINBOT can now start cleaning. The Back-Up Battery is fully charged when the Status Indicator Light stops glowing.



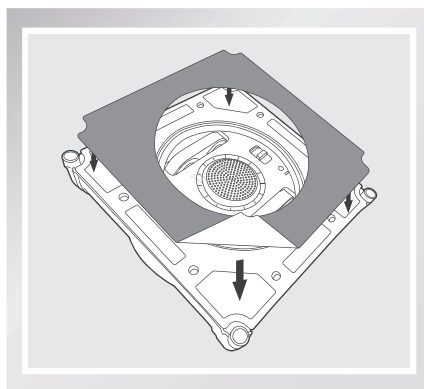
If the window is covered with dirt, clean a small area on the glass before use and place WINBOT there.

3. Operating WINBOT

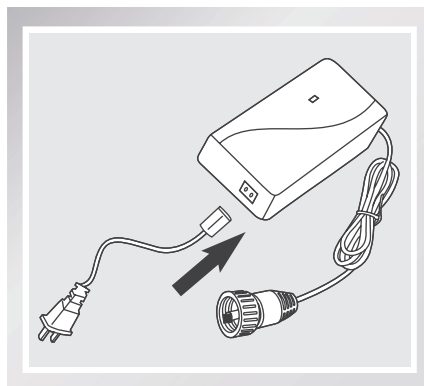
- WINBOT is intended to be used for maintenance cleaning on common windows. The product is not designed to replace heavy-duty or first time cleaning.
- Please ensure there is a 15cm (5.9") clearance between the glass and obstacles in the room like curtains or furniture.
- WINBOT can clean horizontally mounted glass but only when using the Direction Control Buttons on the Remote Control.
- WINBOT can clean glass mounted at an angle but may not operate normally; in such a case, a person should be in the vicinity to assist should there be a problem.
- Do not use WINBOT upside down.
- Please refer to the glass manufacturer's care and cleaning instructions before using WINBOT on glass with an uneven surface, such as frosted, textured, patterned, or coated glass. ECOVACS ROBOTICS cannot be responsible for damage due to improper use on these surfaces.

3.2 Attach the Cleaning Pad

Turn WINBOT over and attach the Cleaning Pad to the bottom of WINBOT smoothly. The white side of the Cleaning Pad attaches to the Velcro, and the gray microfiber side faces out. Make sure the Cleaning Pad does not cover the Squeegee or Edge Detection Sensors.

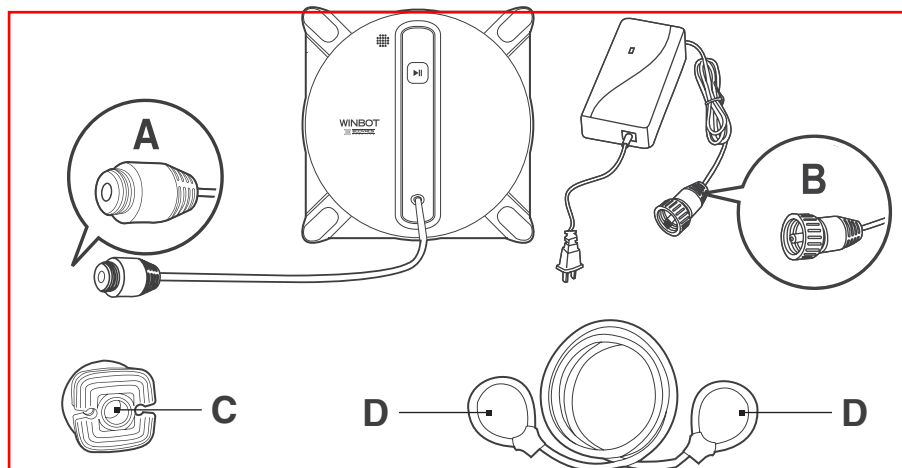


3.3 Assemble the Power Adapter



3. Operating WINBOT

3.4 Install the Safety Tether



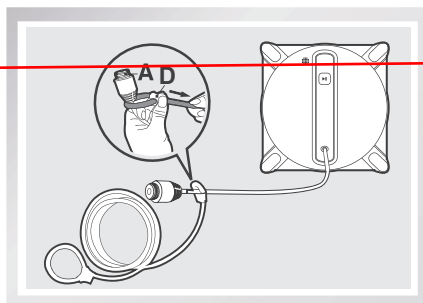
End A: WINBOT Power Cord

End B: Power Adapter Power Cord

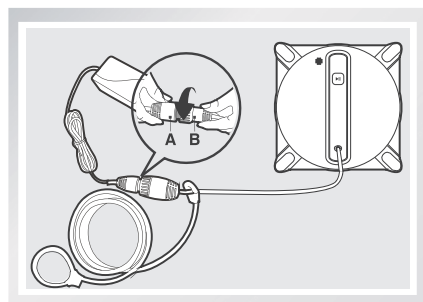
~~End C: Safety Pod~~

~~End D: Safety Tether~~

- 1** Loop one end of the Safety Tether to End A on the WINBOT Power Cord and tighten.

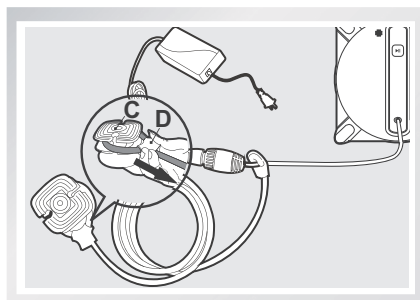


- 2** Connect End A and End B and tighten.



3. Operating WINBOT

- 3** Loop the other end of the Safety Tether around the Safety Pod's channel and pull it tight.



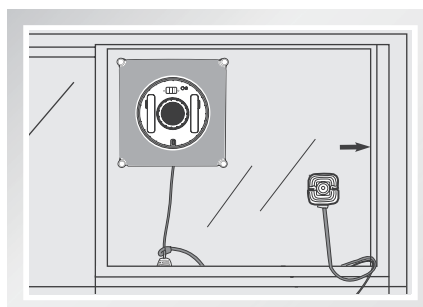
- * If the length of the power cord restricts WINBOT's movement, a WINBOT Extension Cord can be used. Disconnect End A and End B, and connect them with both ends of the Extension Cord respectively and tighten.
- * Only one Extension Cord can be used with WINBOT.

3.5 Place the Safety Pod

Wipe the surface of the Safety Pod's suction cup clean with the provided Finishing Cloth.

If WINBOT is being used to clean an inside window: Press the Safety Pod **FIRMLY** on the top corner of the inside window. Make sure the Safety Pod is attached securely in place.

If WINBOT is being used to clean an outside window: Press the Safety Pod **FIRMLY** on the inside of the window being cleaned. Make sure the Safety Pod is attached and securely in place.

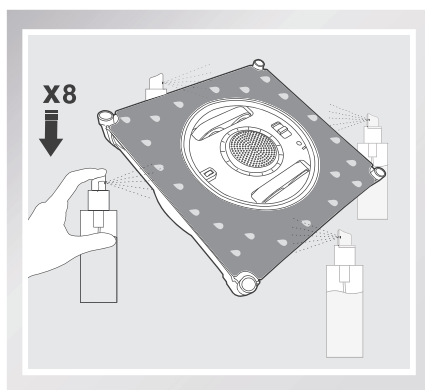


3. Operating WINBOT

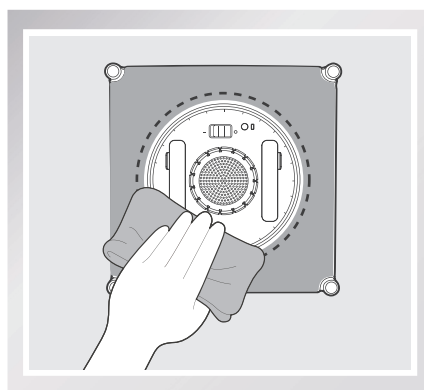
3.6 Spray Cleaning Solution

* It is recommended to use WINBOT with WINBOT Cleaning Solution from ECOVACS. Using tap water or other cleaners could have an adverse effect on cleaning performance. Using other cleaning solutions could potentially nullify the warranty.

Spray the each side of the Cleaning Pad with the provided WINBOT Cleaning Solution 8 times.



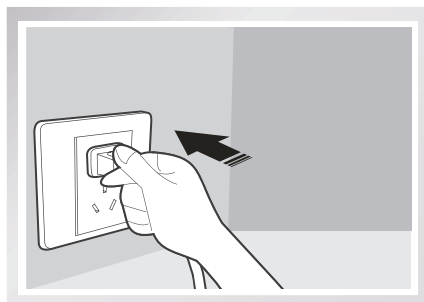
After spraying, wipe the bottom of WINBOT with the provided Finishing Cloth.



3.7 Start

1 Plug in WINBOT

* Do not unplug WINBOT while it is cleaning.

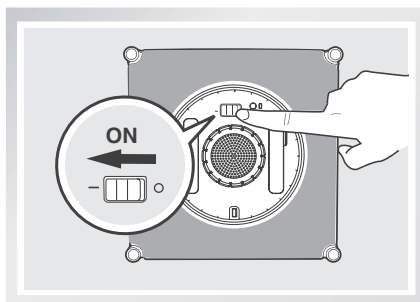


3. Operating WINBOT

2 Power ON

- Move the Power Switch to the “**—**” position. WINBOT is powered ON when the Status Indicator Light flashes BLUE.

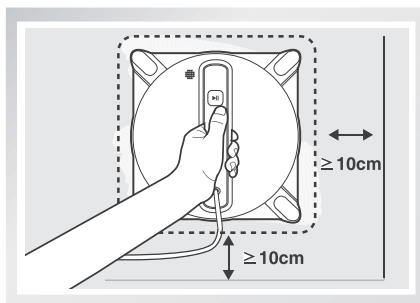
* Keep objects away from WINBOT's Fan to avoid blockage.



3 Place on the Glass

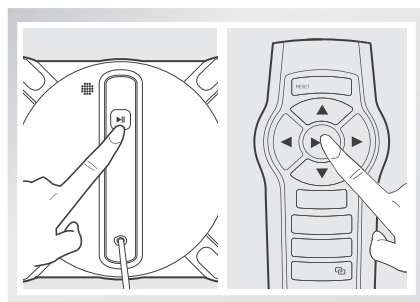
- Place WINBOT on the window at least 10cm (4") from window corners or other obstacles. WINBOT has successfully attached to the window when the Status Indicator Light glows a continuous BLUE.

* Please ensure there is a 15cm (5.9") clearance between the glass and obstacles in the room like curtains or furniture.



4 Start

- Start WINBOT by pressing the START/PAUSE Button on the robot or on the Remote Control.

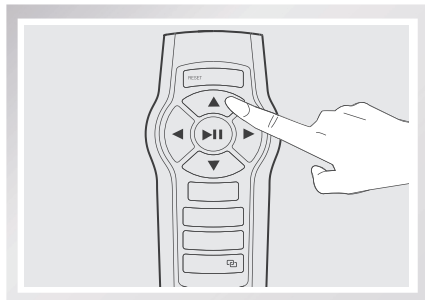
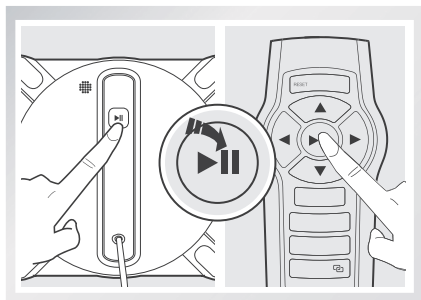


3. Operating WINBOT

3.8 Pause

Pause WINBOT during cleaning by pressing the START/PAUSE button on the robot or on the Remote Control.

Direct WINBOT to move forward, backward, left and right using the Direction Control Buttons on the Remote Control when Paused. WINBOT cleans when the Direction Control Buttons are used.



3.9 Stop

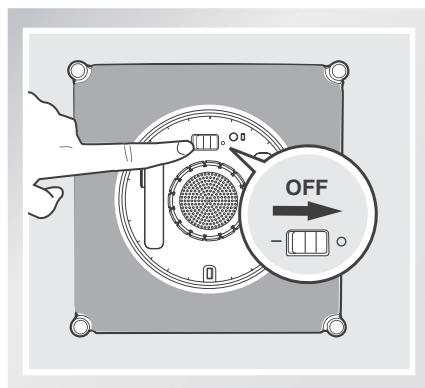
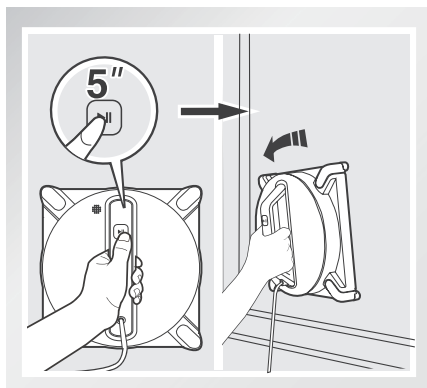
When WINBOT completes its cleaning cycle, it returns to the place it started and beeps.

1 Remove WINBOT

- Grasp the robot's Handle. Press and hold the START/PAUSE Button on the robot for approximately 5 seconds and the fan will stop. Remove WINBOT from the window. Polish away any marks left on the glass from the robot's removal with the provided Finishing Cloth.

2 Power OFF

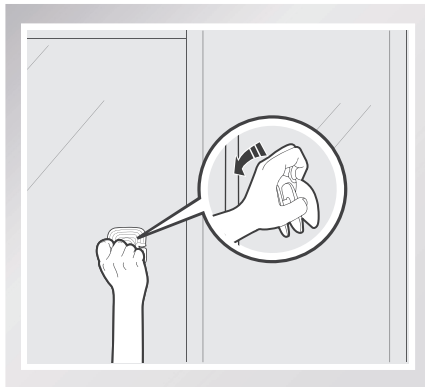
- Move the Power Switch to the "O" position.



3. Operating WINBOT

3 Remove the Safety Pod.

- Polish away any marks left on the glass from the Safety Pod's removal with the provided Finishing Cloth.



4 Unplug WINBOT



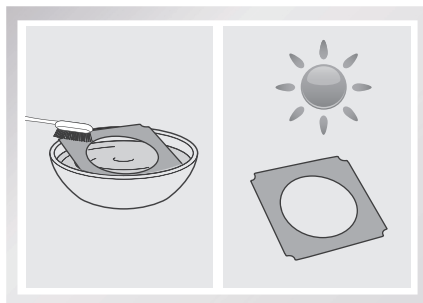
Notes: If WINBOT has a problem and the indicator Light flashes RED, it can be reset by pressing the RESET Button on the Remote Control. See "Troubleshooting" for details.

4. Maintenance

Before performing cleaning and maintenance on WINBOT, Power OFF and unplug WINBOT from the receptacle.

4.1 Cleaning Pad

Turn WINBOT over and remove the Cleaning Pad. Soak the Cleaning Pad in cool, clean water for 2 minutes. Hand wash with mild detergent and lay flat to dry. Allow it to dry completely before re-attaching it to WINBOT.

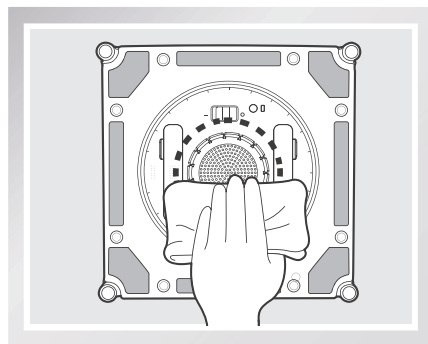


- * Do NOT use a wet Cleaning Pad on WINBOT or it may slip on the window.
- * Washing the Cleaning Pad regularly can extend its service life.
- * If the Cleaning Pad becomes worn or no longer fits exactly within the Velcro area, replace it with a new one to achieve best cleaning performance.

4.2 Fan, Sensors and Squeegee

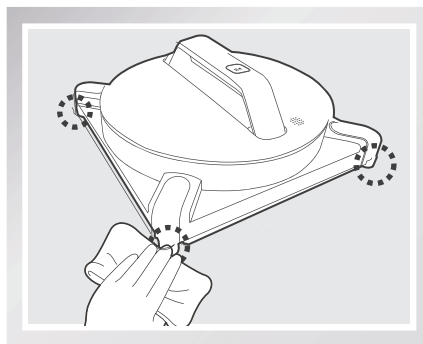
Fan

Turn WINBOT over and wipe any debris from the Fan with the provided Finishing Cloth to maintain suction.



Side Rollers

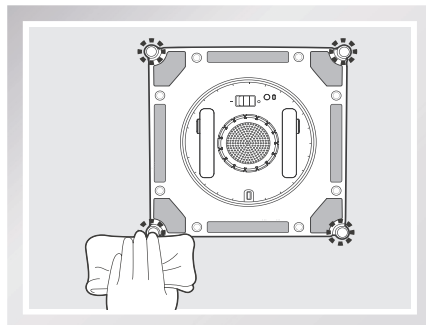
Wipe the four Side Rollers with the provided Finishing Cloth to maintain their effectiveness.



4. Maintenance

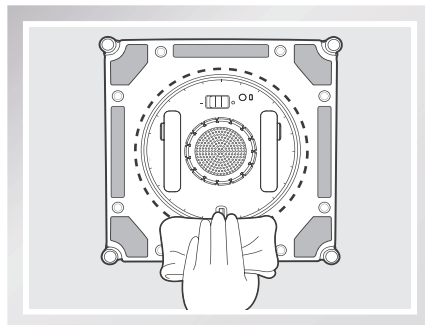
Edge Detection Sensors

Turn WINBOT over and wipe the four Edge Detection Sensors clean with the provided Finishing Cloth to maintain their effectiveness.



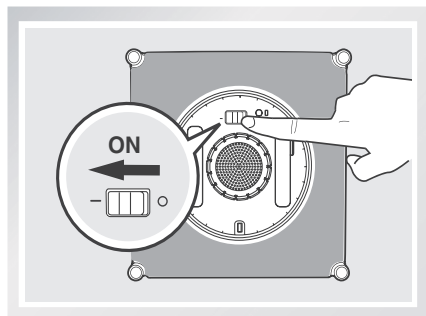
Squeegee

Turn WINBOT over and wipe the Squeegee with the provided Finishing Cloth to maintain its effectiveness.

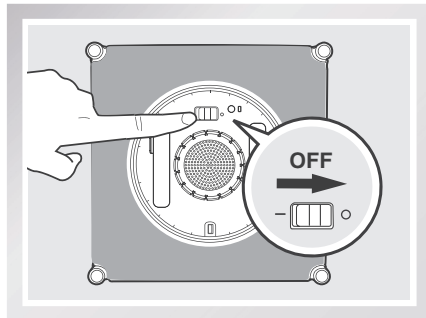


4.3 Driving Treads

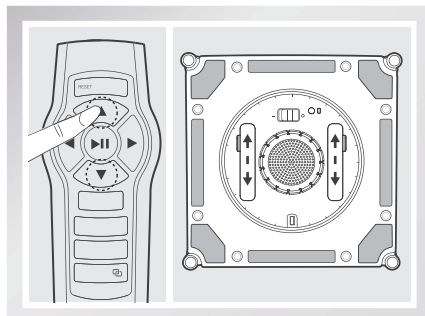
Plug WINBOT in. Turn WINBOT over and move the Power Switch to “—” position. Press and hold the START/PAUSE Button for 5 seconds to stop the Fan.



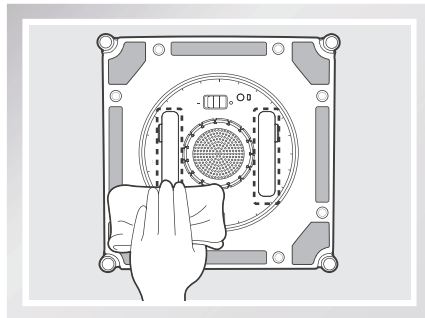
Move the Power Switch to the “O” position.



Inspect the Driving Treads by using the ▲ and ▼ buttons on the Remote Control. Stop the Driving Treads if dirt is seen on the Treads.



Clean any dirt on the Driving Treads with the provided Finishing Cloth.



5. Status Indicator Light and Sounds

Indicator	Description
Status Indicator Light flashes GREEN	Back-Up Battery is low and is charging. WINBOT will not clean until the Back-Up Battery is properly charged.
Status Indicator Light stops glowing	The Status Indicator Light stops glowing when the Back-Up Battery is fully charged. This is normal.
Status Indicator Light flashes BLUE	WINBOT is powered ON and ready to be placed on the glass.
Status Indicator Light glows a continuous BLUE	WINBOT has successfully adhered itself to the glass and is ready to clean.
Status Indicator Light flashes RED	WINBOT has a problem. Please refer to section 6, Troubleshooting, for details.
Status Indicator Light glows a continuous RED	WINBOT has been placed in Manual Override Mode. Please refer to section 6, Troubleshooting, for details.
WINBOT emits beeps	WINBOT beeps in following situations: WINBOT is powered ON. WINBOT finishes cleaning. WINBOT has a problem.

6. Troubleshooting

NO.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	Remote Control does not work	WINBOT is cleaning. When WINBOT is cleaning, only the START/PAUSE Button works on the Remote Control.	Pause WINBOT by pressing the START/PAUSE button on the robot or Remote Control. Other buttons on the Remote Control will function when WINBOT is paused.
		The Remote Control is not paired with WINBOT. WINBOT arrives from the factory paired with its Remote Control. If the Remote Control becomes un-paired or is replaced, it can be re-paired.	Power ON WINBOT. At the same time, press and hold START/PAUSE Button on WINBOT and Pairing button on the Remote Control. Pairing is complete when START/PAUSE Button blinks RED, BLUE and GREEN.
		The batteries are not installed in the Remote Control or need to be changed.	Install or replace the batteries in the Remote Control.
		If the Remote Control does not work and the Status Indicator Light flashes RED, WINBOT may need to be reset.	Reset WINBOT by pressing the RESET Button on the Remote Control.
2	Status Indicator Light flashes BLUE after the product is placed on the glass	The Cleaning Pad is attached incorrectly and is covering the Squeegee or the Edge Detection Sensors.	Remove the Cleaning Pad and re-attach it making sure it is placed exactly within its Velcro area and does not cover the Squeegee or the Edge Detection Sensors.
		Edge Detection Sensor malfunction.	A. Remove the Cleaning Pad and re-attach it making sure it will not cover or affect the Edge Detection Sensors. B. Clean the Edge Detection Sensors as described in section 4. C. If the problem persists, please contact Customer Service.
		Fan malfunction.	A. Clean the Fan as described in section 4. B. If the problem persists, please contact Customer Service.
		Glass is too dirty for WINBOT to adhere properly.	Clean a small area on the glass before use and place WINBOT there, or clean the window by hand first and use WINBOT for regular cleaning after that. * WINBOT is intended to be used for maintenance cleaning on common. The product is not designed to replace heavy-duty or first time cleaning.

6. Troubleshooting

NO.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
3	Status Indicator Light of the product flashes RED	Interruption of electricity while WINBOT was cleaning due to power failure, plug displacement, or loose connection to the Power Adapter.	A. Connect WINBOT to the Power Adapter and plug into the wall receptacle. Press Start/Pause Button on WINBOT or on the Remote Control. WINBOT will resume cleaning. B. In case of power failure, and the above solution does not work, please use the Direction Control Buttons on the Remote Control to direct WINBOT to a position on the window where you can safely reach it, turn off the fan and remove it from the window. If power has resumed, place WINBOT on the window again and restart.
		WINBOT has moved over a problem area and is losing suction.	A. Press the RESET Button on the Remote Control. Use the Direction Control buttons on the Remote Control to move WINBOT away from the problem area and at least 10cm/4" from window corners and obstacles. Restart WINBOT. B. Press the RESET Button on the Remote Control, then use the Direction Control Buttons to direct WINBOT to clean around the problem area.
		The Cleaning Pad Plate turned before WINBOT reached the edge of the window.	A. Remove WINBOT from the window and power OFF. Spray additional Cleaning Solution on the Cleaning Pad, power ON and restart. B. Remove WINBOT from the window and power OFF. If the Cleaning Pad Plate is not in a vertical or horizontal position, grasp the robot's handle and turn it until it stops. Power ON WINBOT and restart. C. If the problem persists, please contact Customer Service.
		Edge Detection Sensors are dirty.	Wipe the four Edge Detection Sensors clean as described in section 4. If the problem persists, please contact Customer Service.
		Back-Up Battery is damaged.	Please contact Customer Service.

6. Troubleshooting

NO.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
4	WINBOT moves in an irregular pattern during cleaning.	There is too much dirt and debris on the window.	A. Spray additional Cleaning Solution on the Cleaning Pad. B. Clean the Driving Treads as described in section 4. C. Replace the Cleaning Pad and restart the cleaning cycle. D. Use the Remote Control to control the cleaning by pressing Direction Buttons. E. Clean the window by hand first and use WINBOT for regular cleaning after that. * WINBOT is intended to be used for maintenance cleaning on common windows. The product is NOT designed to replace heavy duty or first time cleaning.
5	WINBOT is stuck with Indicator Light flashing, and cannot move, be controlled by the Remote Control, or be reset by pressing RESET.	Insufficient suction or Edge Detection Sensor signal abnormality.	A. Press the RESET Button on the Remote Control. B. If WINBOT does not Reset, it must be placed in Manual Override Mode. Hold the RESET Button on the Remote Control until the Status Indicator Light glows a continuous RED. In Manual Override Mode, the Direction Control Buttons on the Remote Control are activated. Use the Direction Control Buttons to move WINBOT to a position away from edges and where you can safely reach it. Remove WINBOT from the window and power OFF. Power ON and restart. *When using the Manual Override Mode, do not leave WINBOT attached to the glass. C. If the problem persists, please contact Customer Service.

感謝您選購 ECOVACS ROBOTICS WINBOT! 我們希望它將為您帶來多年的舒適生活。我們相信這款全新自動擦窗機器人將幫助您保持窗戶清潔，讓您擁有更多高品質的時間，盡享優質智能生活。

Live Smart. Enjoy Life.

若遇到此說明書無法解決的問題，請聯絡我們的售後服務中心，將有專業人員為您解答問題。

若需查詢使用視頻或者說明書，請瀏覽：[**www.ecovacs.com**](http://www.ecovacs.com)

本資料產品以實物為準，原廠保留產品更新的權利，如有變動，恕不另行通知。

感謝您選擇 WINBOT!

目錄

1. 安全規範	22
2. 產品組成	23
2.1 包裝內容物	23
2.2 技術參數	23
2.3 部件名稱	24
3. 產品使用	25
3.1 使用前注意	25
3.2 安裝清潔抹布	26
3.3 連接適配器	26
3.4 裝配安全繩元件	27
3.5 安裝安全扣	28
3.6 噴灑清潔液	29
3.7 產品工作	29
3.8 產品暫停	31
3.9 結束工作	31
4. 維護保養	33
4.1 清潔抹布	33
4.2 底部組件	33
4.3 驅動輪	34
5. 燈效及提示音	35
6. 排解疑難	36

1. 安全規範

使用產品時，請始終保持警惕性，遵循以下事項：

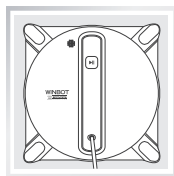
使用產品前請詳閱此說明書。

請妥當保存此說明書。

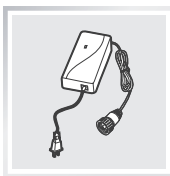
1. 8 歲以下兒童或精神上有障礙的人不得使用產品。若必須使用，請在監護人的監督指導下進行。請不要讓兒童騎坐在產品上，或將產品作為玩具玩耍。
2. 當室外溫度在 0 度以上 40 度以下、濕度低於 65%、無大風、無雨、空氣乾燥的情況下方可在室外使用此產品。使用時產品需通過安全繩與安全扣正確連接。
3. 產品在工作時，請始終保持產品處於通電狀態。產品的內置安全備用電池僅用於維持產品在突然斷電情況下、在限定時間內保持吸附在窗戶上不跌落，不得作為正常工作供電，以免帶來危險。
4. 本產品在使用過程中，請確保有人在旁，必要時可以為產品提供幫助。
5. 僅可在家庭環境下使用，請勿在商業及工業場所使用。
6. 請勿在已有裂痕、廣告紙及不平的玻璃上使用本產品，以避免玻璃破碎、產品跌落等風險。
7. 請按照說明書的指示使用產品，僅可使用製造商推薦或銷售的附件及使用製造商專配的原裝可充電電池及適配器。
8. 請確保電源電壓符合充電適配器上標註的電壓。
9. 嚴禁在玻璃邊框厚度少於 5mm 的有框窗戶上使用本產品。
10. 禁止在大面積潮濕或油性窗戶上使用，以避免產品打滑造成跌落的風險。
11. 產品需遠離熱源或易燃物品。
12. 禁止在產品沒有完全吸附或有明顯損壞的情況下使用本產品。
13. 請勿將本產品放在水或其他液體中，以避免漏電；勿將本產品存放在可能跌落或被拉進浴盆或水槽之處。
14. 禁止用潮濕的手觸碰插頭或產品。
15. 電池充電不能在過熱或過冷的環境下進行，這可能會影響電池的使用壽命。
16. 禁止將產品放在家用電器上、潮濕或有火源處進行充電，以免造成不必要的損失。
17. 請小心使用電源線避免其損壞。禁止利用電源線拖拽、提拉產品或將電源線當做提手；禁止在使用過程中關緊玻璃窗夾住電源線或在電源線上安放物品，同時電源線應遠離熱源。
18. 請勿利用損壞的電源線或電源插座使用產品。當產品因跌落、損壞、或進水導致無法正常工作時，請勿使用產品。為避免傷害，產品應由製造商或其售後服務進行維修。
19. 如果電源線軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
20. 在清潔或維護產品前必須先將插頭從電源插座拔出，但不要通過拉扯纜線的方式從插座中拔出電源插頭。
21. 電池須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
22. 在廢棄產品前，必須遵循當地法律法規移除並廢棄產品電池。
23. 如需報廢本產品，請先切斷產品電源，再將電池從產品中取出。
24. 請遵照當地的法律法規和環保條例處理使用過的電池。
25. 即使在產品已嚴重受損的情況下也禁止焚燒產品，產品電池可能因此引發爆炸。
26. 請按照說明書的指示使用本產品。因不當使用導致的任何損失及傷害，本公司概不負責。

2. 產品組成

2.1 包裝內容物



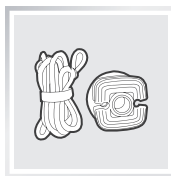
主機



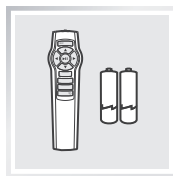
適配器



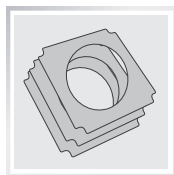
說明書



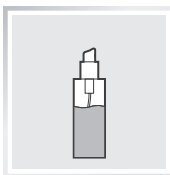
窗寶安全繩組件



遙控器 (含電池)



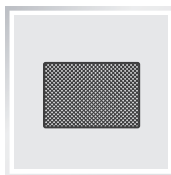
(3) 清潔抹布



窗寶清潔液



(1) 窗寶延長線
(1.5m/4' 11")



窗戶清潔布

2.2 技術參數

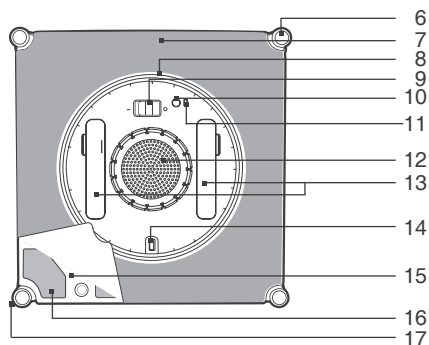
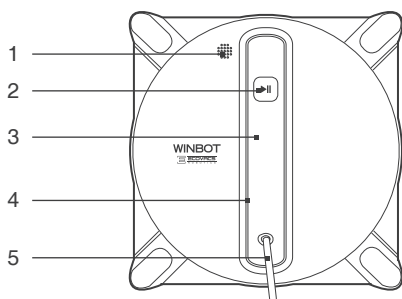
主機型號	W950		
工作電壓	24V DC	額定功率	75W
遙控器			
額定輸出電壓		3V DC	
適配器型號：EA10952			
輸入：100-240V AC 50/60Hz 1.5A		輸出：24V DC 3.75A	

* 因產品需要持續改善，本公司保留對產品進行的任何技術、設計變更權利。解釋權歸本公司所有。

2. 產品組成

2.3 部件名稱

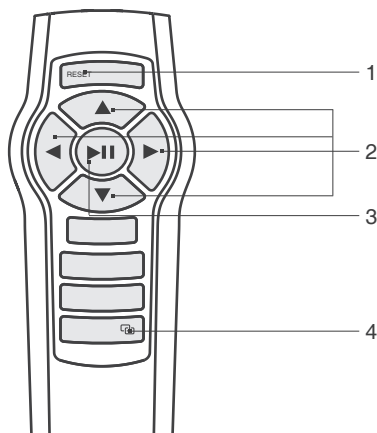
主機



1. 音孔
2. 狀態指示燈及啟動 / 暫停鍵
3. 手柄
4. 升級埠 (售後專用)
5. 纜線
6. 防跌落感應器
7. 清潔抹布
8. 刮塵條
9. 底部電源開關

10. 底部狀態指示燈
11. 吸力感應器
12. 風機
13. 驅動輪
14. 平衡輪
15. 抹布支架
16. 魔術貼
17. 導向輪

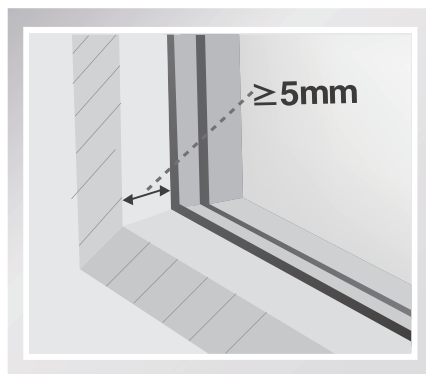
遙控器



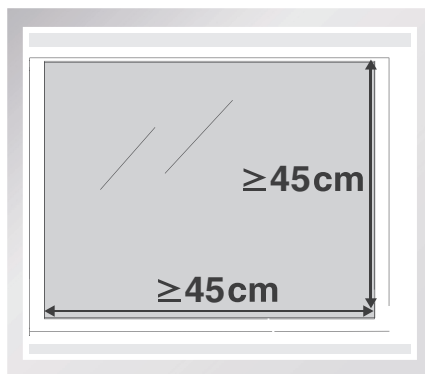
1. RESET 鍵
2. 方向鍵
3. 啟動 / 暫停鍵
4. 配對鍵

3. 產品使用

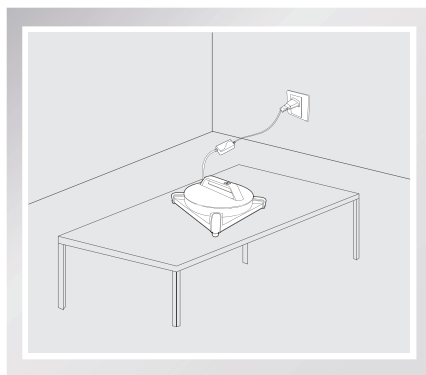
3.1 使用前注意



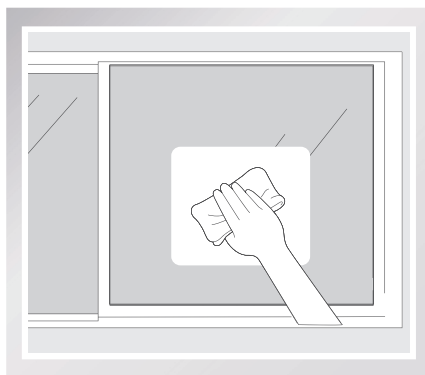
嚴禁在玻璃邊框厚度（玻璃面到邊框面的高度差）少於 5mm(0.2") 的有框玻璃上使用。



請在面積 $\geq 45 \times 45 \text{cm}$ (17.7" x 17.7") 的有框或無框玻璃上使用本產品。



若開機後，狀態指示燈綠燈閃爍，請連接電源，確保其充電至藍燈閃爍。安全備用電池充電完成，狀態指示燈將熄滅。產品在綠燈閃爍的情況下不可執行清潔工作。



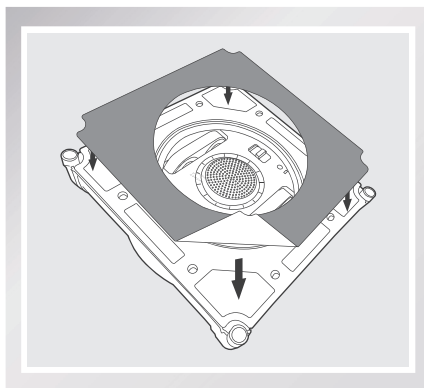
如玻璃表面積灰過多，使用產品前，請先拭擦出一塊產品大小的乾淨區域以便產品吸附。

3. 產品使用

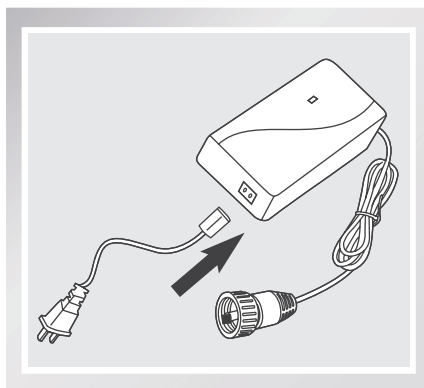
- 產品適用於家庭環境下窗戶的日常清潔維護，不適用於清潔重度骯髒的玻璃。
- 請確保在窗戶與障礙物（如護欄、傢俱等）間隔大於 15cm(5.9") 時方可使用本產品。
- 當產品在水平玻璃面上工作時，應使用遙控器的方向鍵來控制產品運行。
- 如果在不是完全垂直的窗戶上使用本產品，產品有可能無法正常運行，請確保有人在旁，必要時可以為產品提供幫助。
- 本產品不能夠在倒置的情況下使用。
- 在不平的玻璃表面，如磨砂玻璃，有紋理的玻璃，壓花玻璃，或鍍膜玻璃上使用本產品前，請參考玻璃生產商的維護清潔說明。因在此些玻璃表面不當使用導致的任何損失，本公司概不負責。

3.2 安裝清潔抹布

將清潔布白色面對齊平整貼在產品底部魔術貼區域，灰色面朝外。注意不要遮蓋到刮塵條或防跌落感應器。

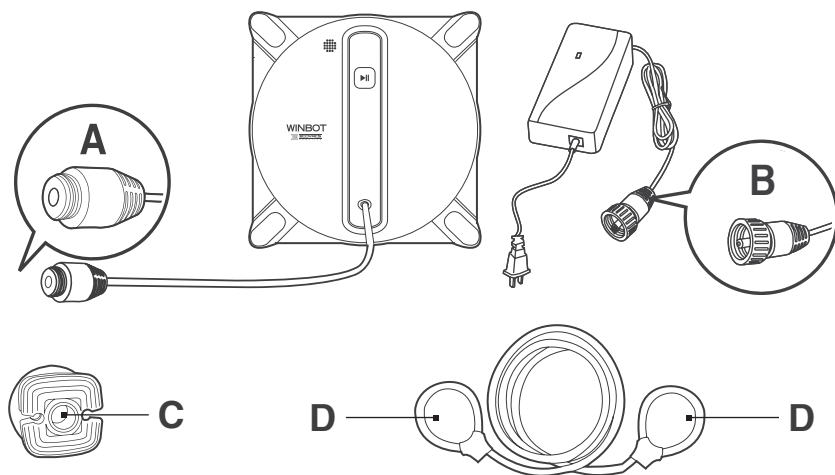


3.3 連接適配器



3. 產品使用

3.4 裝配安全繩組件



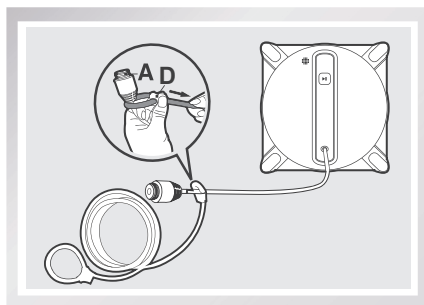
A. 產品電源線端

B. 適配器電源線端

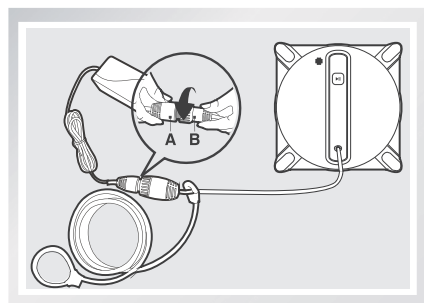
C. 安全扣

D. 安全繩端

- 1 取出安全繩一端，套入產品電源線端，並拉緊安全繩端。

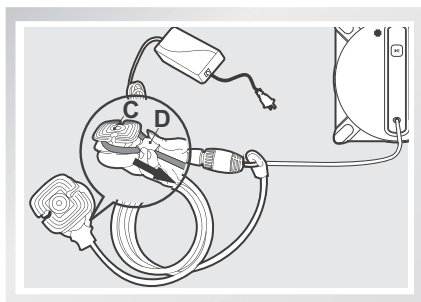


- 2 將產品電源線端與適配器電源線端對接並擰緊。



3. 產品使用

- 3** 取出安全繩另一端套入安全扣，拉緊安全繩端，固定安全扣。



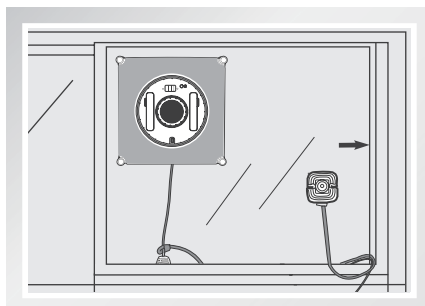
- * 若電源線的長度限制了產品的運作，可使用延長線增加長度。拆開產品電源線端和適配器電源線端，將延長線兩端分別與產品電源線端和適配器電源線端連接並擰緊，注意搭配安全繩元件。
- * 注意產品使用時，最多使用 1 根延長線。

3.5 安裝安全扣

使用窗戶清潔布將安全扣吸盤表面擦拭乾淨。

使用產品擦拭玻璃內側時：將安全扣固定在玻璃內側上角合適位置，用力按壓安全扣，確保安全扣吸緊玻璃。

使用產品擦拭玻璃外側時：將安全扣固定在玻璃內側合適位置，用力按壓安全扣，確保安全扣吸緊玻璃。



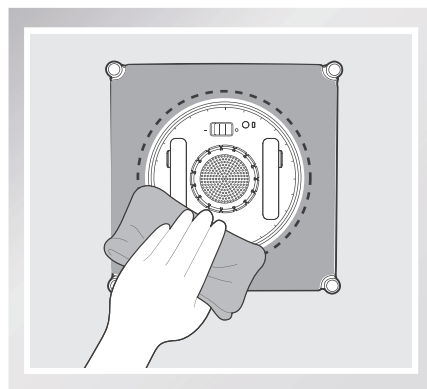
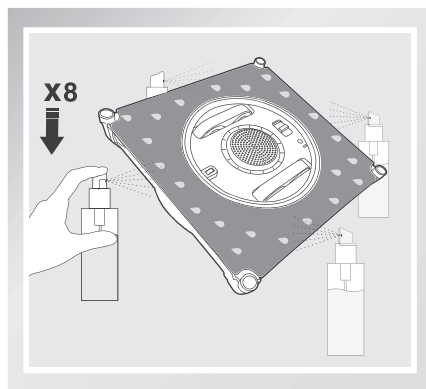
3. 產品使用

3.6 噴灑清潔液

* 請注意搭配本公司指定的窗寶清潔液，使用非指定的清潔液可能導致清潔效果不佳或給產品帶來損壞。

在清潔抹布寬邊各均勻噴灑窗寶清潔液 8 次。

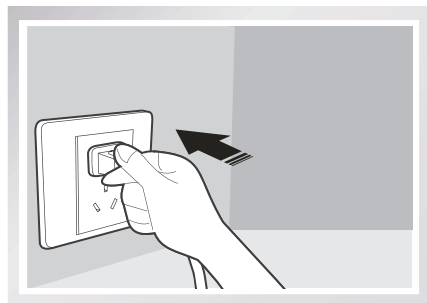
噴灑後，用窗戶清潔布擦去產品底盤上多餘的清潔液，以免產品運行時打滑。



3.7 產品工作

1 連接電源

* 產品運行時，請勿斷開電源；若斷電運行，產品將有掉落風險。

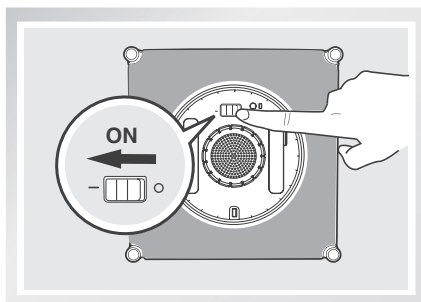


3. 產品使用

2 打開電源開關

- 將底部電源開關撥至“**—**” 藍燈閃爍 開機成功。

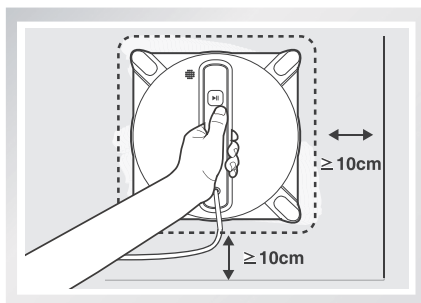
* 請勿將風機靠近頭髮等細小物體，以免堵塞風機影響產品運行。



3 吸附

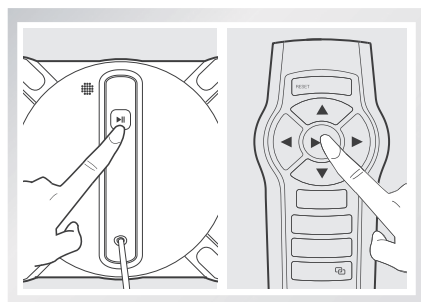
- 在距玻璃邊框及其把手超過 10cm(4") 的位置安放產品，待藍燈長亮，吸附成功。

* 請確保在窗戶與障礙物（如護欄、傢俱等）間隔大於 15cm(5.9") 時方可使用本產品。



4 開始工作

- 短按主機或遙控器上的啟動 / 暫停鍵，主機開始工作。

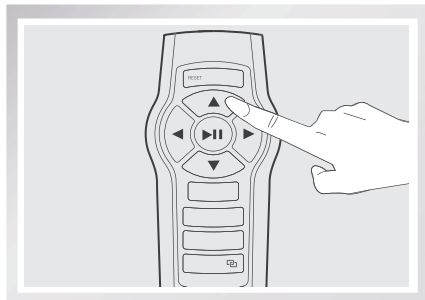
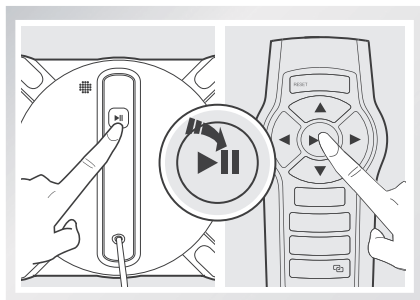


3. 產品使用

3.8 產品暫停

在工作過程中，可通過主機或遙控器上的啟動 / 暫停鍵來暫停產品工作。

在暫停狀態下，可以通過遙控器上的方向鍵控制產品運行方向，使用方向鍵時產品可以清潔。



3.9 結束工作

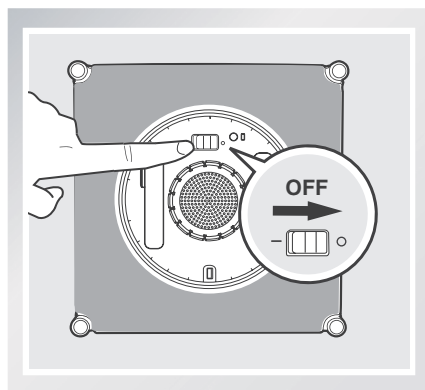
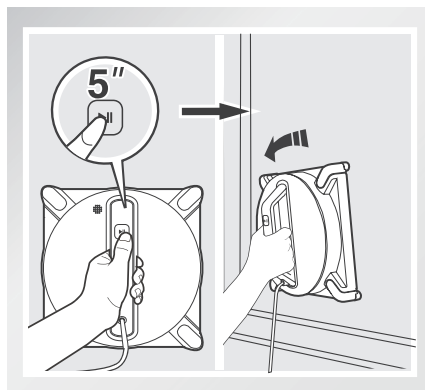
玻璃清潔工作結束，產品將回到起始位置附近，發出提示音。

1 取下產品

- 緊握產品手柄，長按主機上的啟動 / 暫停鍵大約 5 秒後風機停止工作，取下產品。用窗戶清潔布輕輕擦去玻璃上的產品印痕。

2 關機

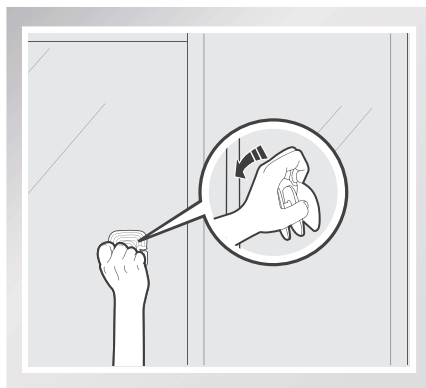
- 將底部電源開關撥至“O”端。



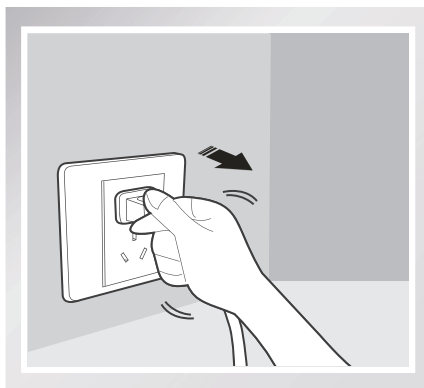
3. 產品使用

3 取下安全扣

- 用窗戶清潔抹布輕輕擦去玻璃上的安全扣吸盤印痕。



4 斷開電源



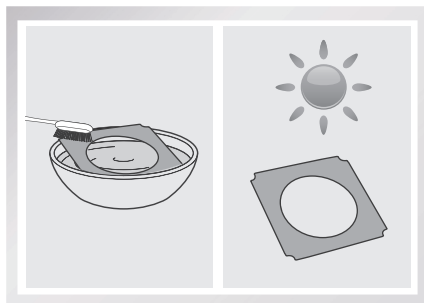
注意：若產品出現問題，亮起紅色狀態指示燈，可通過遙控器上的 RESET 鍵重置產品。詳見【排解疑難】部分。

4. 維護保養

清理抹布及底部元件時，請關閉風機，拔下電源。

4.1 清潔抹布

取下清潔抹布，在 20°C 左右的清水中浸泡 2 分鐘，使用溫和的洗滌劑，輕柔手洗，平鋪曬乾後再使用。

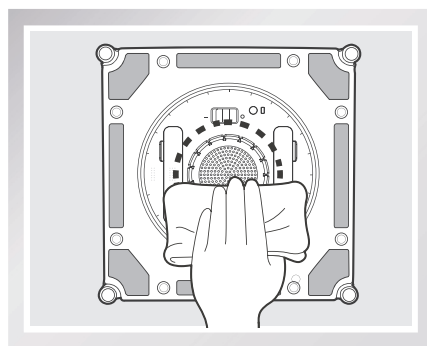


- * 請勿直接使用清洗後的清潔布，避免產品在工作過程中打滑。
- * 良好的維護保養，有利於延長抹布使用壽命。
- * 當抹布老化，無法和魔術貼緊密粘貼時，請及時更換以達到最佳清潔效果。

4.2 底部組件

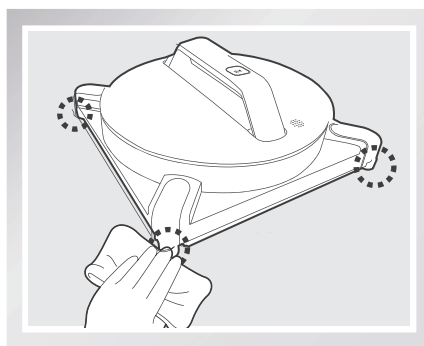
風機

用窗戶清潔抹布擦淨，以免產品吸力受損。



導向輪

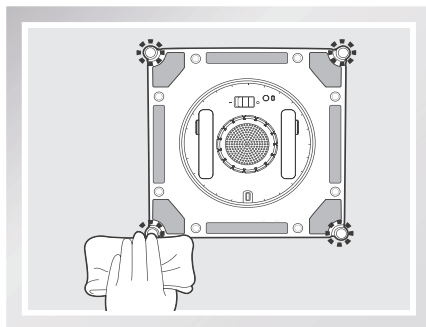
用窗戶清潔抹布擦淨四個導向輪，保持其靈敏度。



4. 維護保養

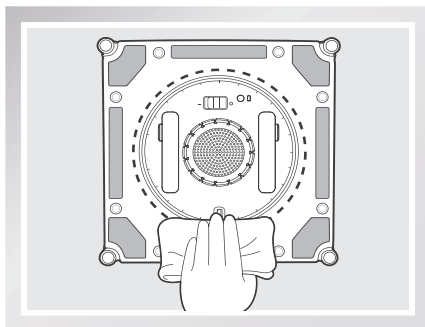
防跌落感應器

用窗戶清潔抹布擦淨四個防跌落感應器，保持其靈敏度。



刮塵條

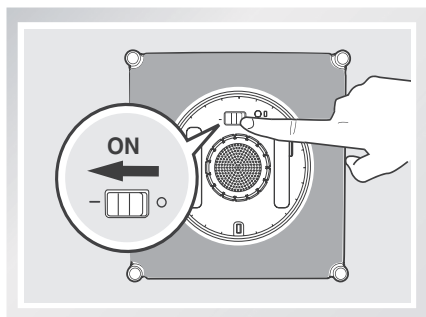
用窗戶清潔抹布擦淨刮塵條，保持其除塵效果。



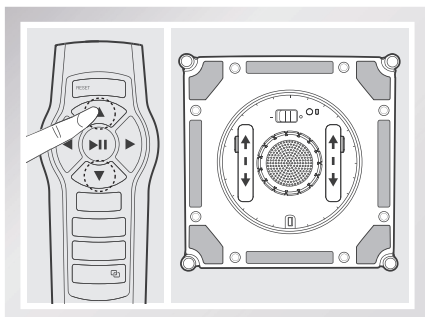
4.3 驅動輪

清理前，請將主機翻轉。打開主機底部電源開關至“—”，長按主機啟動/暫停鍵5秒關閉風機。

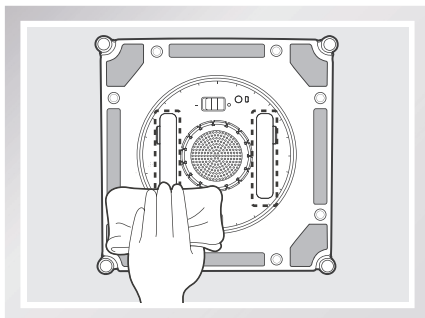
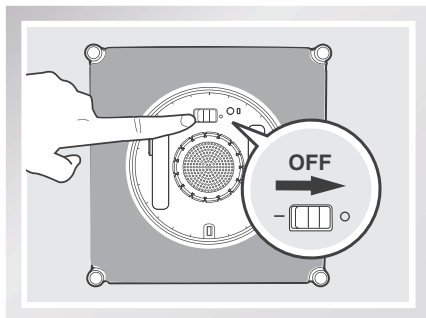
通過遙控器的方向鍵▲▼檢查驅動輪。若發現髒污，請暫停驅動輪。



將主機底部電源開關撥至“O”。



使用窗戶清潔抹布擦拭驅動輪。



5. 燈效及提示音

燈效及提示音	描述
綠燈閃爍	安全備用電池電量不足，產品正在充電。產品在綠燈閃爍的情況下不會執行清潔工作。
狀態指示燈熄滅	正常，安全備用電池充電完成時，狀態指示燈熄滅。
藍燈閃爍	正常，可將產品放置到窗戶上。
藍燈長亮	正常，產品吸附成功，可以開始清潔窗戶。
紅燈閃爍	警報，請按照【排解疑難】排查原因。
紅燈長亮	產品已進入強行脫困模式。詳情請參照【排解疑難】。
提示音	產品在開機、清潔完畢及警報的情況下，均會發出提示音。

6. 排解疑難

序號	問題描述	可能原因	解決方法
1	遙控器無法遙控	產品運行中，遙控器上除啟動 / 暫停鍵外的其它按鍵都無法使用。	請先按啟動 / 暫停鍵暫停產品的運行，然後使用遙控器上的其它按鍵。
		遙控器與產品未配對或配對失效。	開機狀態下，同時長按主機的啟動 / 暫停鍵和遙控器的配對鍵，指示燈紅、藍、綠三色閃爍，配對成功。
		遙控器中電池未安裝或電池電量不足。	請安裝或更換新電池。
		產品紅燈閃爍警報。	按下 RESET 鍵重置產品，然後可用遙控器繼續操作。
2	產品吸附於玻璃上後，藍燈閃爍	清潔布安裝不正確，可能蓋住了刮塵條或防跌落感應器。	請取下抹布重新貼，注意將清潔布平整貼於產品底部的魔術貼上，確保清潔布在魔術貼區域內，並注意不要遮擋刮塵條及防跌落感應器。
		防跌落感應器信號異常。	A 請檢查防跌落感應器是否被抹布阻礙或蓋住； B 請檢查防跌落感應器上是否有異物，若有，請按【維護保養】清理； C 如問題仍未解決，請聯繫售後服務人員。
		風機異常。	A 請檢查風機上是否有異物，若有，請按【維護保養】清理風機； B 如問題仍未解決，請聯繫售後服務人員。
		玻璃表面過髒。	請先擦拭一塊乾淨區域給產品吸附。或在手動清潔窗戶後，將產品用於日常清理。 * 產品適用於家庭環境下窗戶的日常清潔維護，不適用於清潔重度髒污的玻璃。

6. 排解疑難

序號	問題描述	可能原因	解決方法
3	產品紅燈閃爍警報	產品運行中，因停電、插頭未插好、適配器連接鬆動等原因導致電源中斷。	A 請將產品連接適配器，插上電源，再按下啟動 / 暫停鍵。產品繼續執行清潔工作； B 若遇停電情況，請通過遙控器上的方向鍵將產品遙控至可以輕鬆取到的地方，關閉風機，並將產品從窗戶上取下。待供電恢復，重新將產品放置在窗戶上，啟動產品運行。
		產品運行中經過問題區域，真空不足。	A. 短按遙控器 RESET 鍵重置主機，然後配合遙控器方向鍵使產品退回安全位置（距離窗戶邊框或把手 10cm/4" 以上）； B. 按下遙控器 RESET 鍵重置主機，然後配合遙控器方向鍵遙控產品清理問題區域附近位置。
		產品運行中，抹布支架跟轉。	A. 將主機從窗上取下並關閉主機。在清潔布上噴灑清潔液。打開電源開關，啟動產品運行。 B. 將主機從窗上取下並關閉主機。如果清潔布支架不在水準或垂直位置，握住主機手柄並轉動抹布支架直至其停止跟轉。打開電源開關，啟動產品運行。 C. 如問題仍未解決，請聯繫售後服務人員。
		產品運行中，防跌落感應器異常。	請按【維護保養】擦拭四個防跌落感應器。若問題仍未解決，請聯繫售後服務人員。
		安全備用電池損壞或者無備用電池。	請聯繫售後服務人員。

6. 排解疑難

序號	問題描述	可能原因	解決方法
4	驅動輪空轉，產品行走路徑異常	玻璃表面過髒。	A. 在上下邊的抹布上適量加噴清潔液； B. 請按【維護保養】擦拭驅動輪； C. 更換清潔布，重新開機產品進行自動清潔； D. 用遙控器方向鍵控制產品擦拭玻璃。 E. 先手動清理窗戶，後使用產品進行常規清潔。 * 產品適用於家庭環境下窗戶的日常清潔維護，不適用於清潔重度髒污的玻璃。
5	產品陷入困境，紅燈閃爍警報，自身或遙控器都無法使其移動，也無法通過短按 RESET 排除故障。	產品真空度不足或防跌落感應器信號異常。	A. 按下遙控器 RESET 鍵重置產品； B. 若按下 RESET 鍵後產品無法重置，則請長按遙控器 RESET 鍵至紅燈長亮，使其進入強行脫困模式。強行脫困模式下，遙控器的方向鍵啟動，此時使用方向鍵將產品遙控至安全位置（避開窗戶邊緣），再將其取下。關閉產品電源開關。如需繼續使用，則再次打開電源開關，啟動產品運行。 * 強行脫困模式下有一定的操作風險，請確保有人在旁看護，必要時可以為產品提供幫助。 C. 若問題仍未解決，請聯繫售後服務人員。

衷心感谢您购买科沃斯优质出品的擦窗机器人 WINBOT！希望您使用愉快。
我们相信它会帮助您拥有更整洁的家庭环境，并为您省下更多时间，做更有意义的事情。

智生活 享人生

在使用中如遇任何问题，请联系我们的售后服务中心，将有专业人员为您解答问题。

更多详情请至科沃斯官网：www.ecovacs.com

本资料产品以实物为准，我公司保留产品更新的权利，如有变动，恕不另行通知。

再次感谢您选择 WINBOT ！

目录

1. 安全规范	41
2. 产品组成	42
2.1 包装内容物	42
2.2 技术参数	42
2.3 部件名称	43
3. 产品使用	44
3.1 使用前注意	44
3.2 安装清洁抹布	45
3.3 连接适配器	45
3.4 装配安全绳组件	46
3.5 安装安全扣	47
3.6 喷清洁液	48
3.7 产品工作	48
3.8 产品暂停	50
3.9 结束工作	50
4. 维护保养	52
4.1 清洁抹布	52
4.2 底部组件	52
4.3 驱动轮	53
5. 灯效及提示音	54
6. 故障排除	55

1. 安全规范

安全警告说明

使用产品时，请保持一贯的警惕性，遵循以下事项：

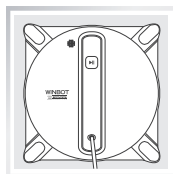
使用产品前请仔细阅读此说明书。

请保存好说明书。

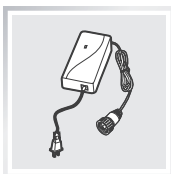
1. 产品不能由 8 岁以下的儿童、身体或精神上有障碍的人使用。若需要使用，请在监护人的监督指导下进行。请不要让儿童靠近处于工作状态的产品，或将产品作为玩具玩耍。
2. 仅当室外温度在 0 度以上 40 度以下、湿度低于 65%、无大风、无雨，空气干燥的情况下方可在室外使用此产品。使用时产品需通过安全绳与安全扣正确连接。
3. 产品在工作时，请始终保持产品处于通电状态。产品的内置安全备用电池仅用于维持产品在突然断电情况下、在限定时间内保持吸附在窗户上不跌落，不得作为正常工作供电，以免带来风险。
4. 本产品在使用过程中，请确保有人在旁看护，必要时可以为产品提供帮助。
5. 仅在家庭环境下使用，请勿在商业及工业场所使用。
6. 请勿在已有破痕、广告纸及凸点的玻璃上使用本产品，以避免玻璃破碎、产品跌落等风险。
7. 请按照说明书的指示使用产品，仅使用制造商推荐或销售的附件；仅使用制造商专配的原装可充电电池及适配器。
8. 请确保电源电压符合适配子上标注的电压。
9. 严禁在玻璃边框厚度小于 5mm 的有框窗户上使用本产品。
10. 禁止在大面积潮湿或油性窗户上使用，以避免产品打滑造成跌落的风险。
11. 产品需远离热源或易燃物。
12. 禁止在产品没有完全吸附或有明显损伤的情况下使用本产品。
13. 请勿将本产品放在水或其他液体中，以减少电击危害；勿将本产品存放在可能跌落或被拉进浴盆或水槽之处。
14. 禁止用潮湿的手触碰插头或产品。
15. 电池充电不能在过热或过冷的环境下进行，这可能会影响电池的使用寿命。
16. 禁止将产品放在家用电器上、潮湿或者有火源处进行充电，以免造成不必要的损失。
17. 请小心使用电源线避免其损坏。禁止利用电源线拖拽、提拉产品或将电源线当做提手；禁止在使用过程中关紧玻璃窗夹住电源线或在电源线上安放物品，同时电源线应远离热源。
18. 请勿利用损坏的电源线或电源插座使用产品。当产品因跌落、损坏或进水导致无法正常工作时，请勿使用产品。为避免伤害，产品应由制造商或其售后服务部门进行维修。
19. 如果电源线软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
20. 在维护或清理产品前必须先将插头从电源插座拔出，但不要通过拉扯电源线的方式从插座中拔出电源插头。
21. 电池须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
22. 产品报废前，必须按照当地的法律法规和环保条例移除和报废电池。
23. 如需报废本产品，请先切断产品电源，再将电池从产品中取出。
24. 请遵照当地的法律法规和环保条例处理使用过的电池。
25. 即使在产品已严重受损的情况下也禁止焚烧产品，产品电池可能因此引发爆炸。
26. 请依照本手册的指示使用产品。因不当使用导致的任何损失及伤害，本公司概不负责。

2. 产品组成

2.1 包装内容物



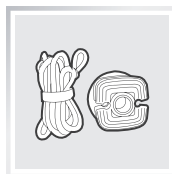
主机



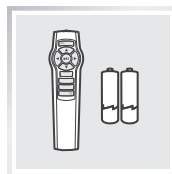
适配器



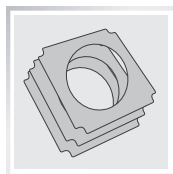
说明书



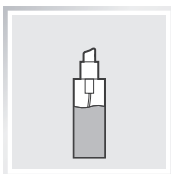
窗宝安全绳组件



遥控器 (含电池)



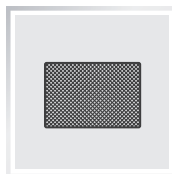
(3) 清洁抹布



窗宝清洁液



(1) 窗宝延长线
(1.5m/4' 11")



窗户清洁布

2.2 技术参数

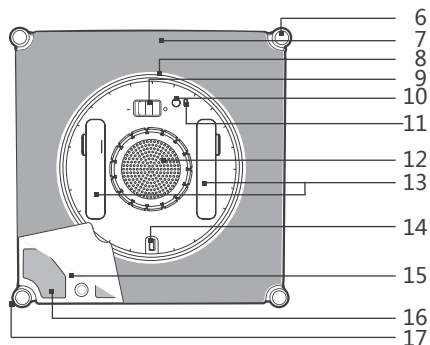
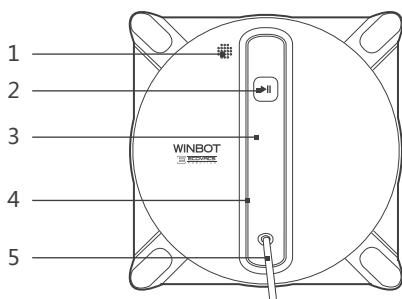
主机型号	W950		
工作电压	24V DC	额定功率	75W
遥控器			
额定输出电压		3V DC	
适配器型号：EA10952			
输入：100-240V AC 50/60Hz 1.5A		输出：24V DC 3.75A	

* 因产品持续改善的需要，本公司保留对产品进行的任何技术、设计变更权利。解释权归本公司所有。

2. 产品组成

2.3 部件名称

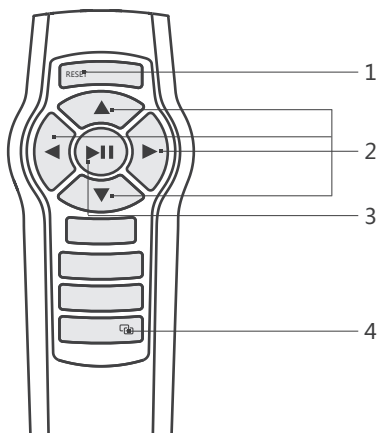
主机



1. 音孔
2. 状态指示灯及启动 / 暂停键
3. 手柄
4. 升级端口 (售后专用)
5. 电源线
6. 防跌落感应器
7. 清洁抹布
8. 刮尘条
9. 底部电源开关

10. 底部状态指示灯
11. 吸力感应器
12. 风机
13. 驱动轮
14. 平衡轮
15. 抹布支架
16. 魔术贴
17. 导向轮

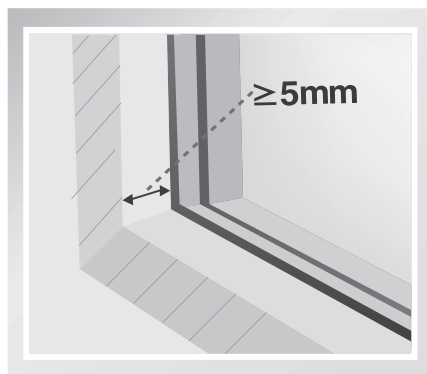
遥控器



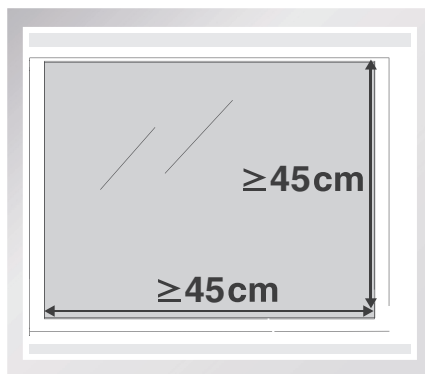
1. RESET 键
2. 方向键
3. 启动 / 暂停键
4. 配对键

3. 产品使用

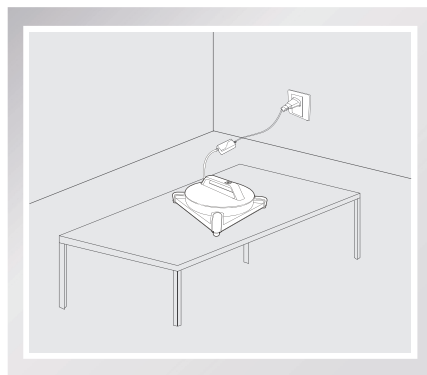
3.1 使用前注意



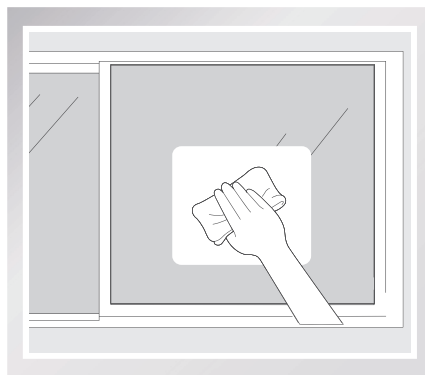
严禁在玻璃边框厚度（玻璃面到边框面的高度差）小于 5mm（0.2"）的有框玻璃上使用。



请在面积 $\geq 45 \times 45 \text{cm}$ （17.7" x 17.7"）的有框或无框玻璃上使用本产品。



若开机后，状态指示灯绿灯闪烁，请连接电源，确保其充电至蓝灯闪烁。安全备用电池充电完成，状态指示灯熄灭。产品在绿灯闪烁的情况下不可执行清洁工作。



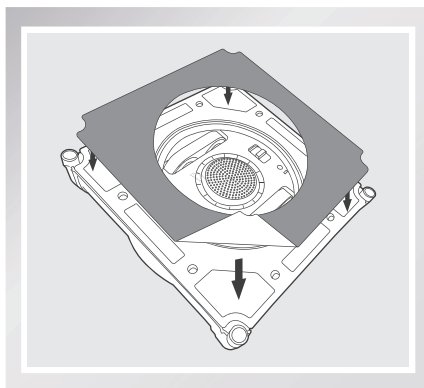
玻璃表面积灰过多，使用产品前，请先擦拭出一块产品大小的干净区域以便产品吸附。

3. 产品使用

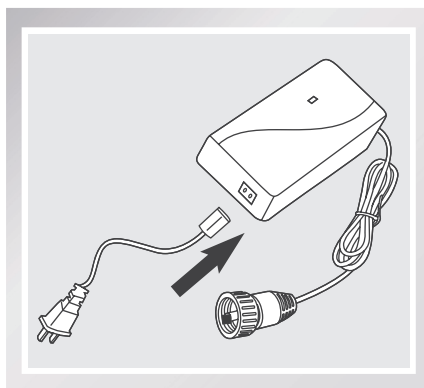
- 产品适用于家庭环境下窗户的日常清洁维护，不适用于清洁重度脏污的玻璃。
- 请确保在窗户与障碍物（如护栏、家具等）间隔大于 15cm（5.9"）时方可使用本产品。
- 当产品在水平玻璃面上工作时，应使用遥控器的方向键来控制产品运行。
- 如果在不是完全垂直的窗户上使用本产品，产品有无法正常运行的可能，请确保有人在旁看护，必要时可以为产品提供帮助。
- 本产品不能够在倒置的情况下使用。
- 在不平整的玻璃表面，如磨砂玻璃，有纹理的玻璃，压花玻璃，或镀膜玻璃上使用本产品前，请参考玻璃生产商的维护清洁说明。因在此些玻璃表面不当使用导致的任何损失，本公司概不负责。

3.2 安装清洁抹布

将清洁抹布白色面对齐平整贴在产品底部魔术贴区域，灰色面朝外。注意不要遮盖到刮尘条或防跌落感应器

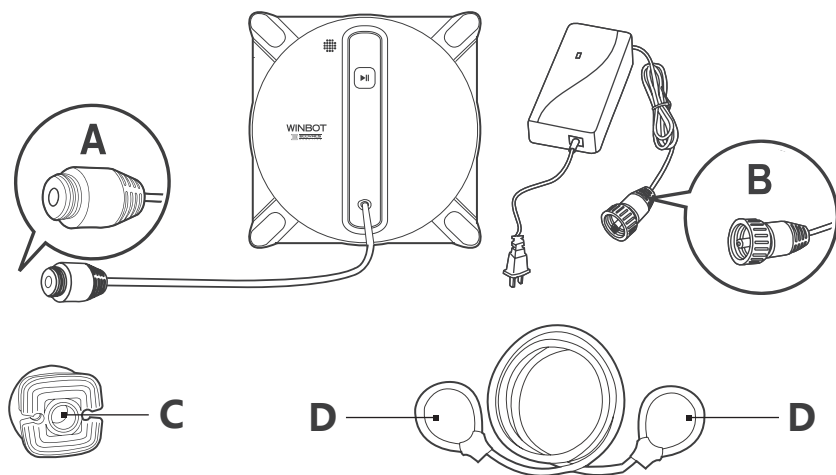


3.3 连接适配器



3. 产品使用

3.4 装配安全绳组件



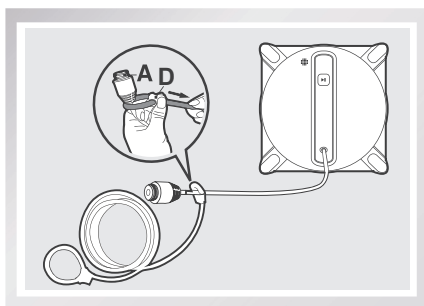
A. 产品电源线端

B. 适配器电源线端

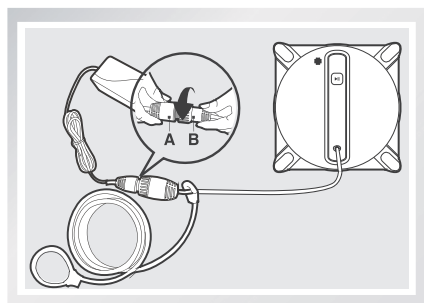
C. 安全扣

D. 安全绳端

- 1 取出安全绳一端，套入产品电源线端，拉紧安全绳端。

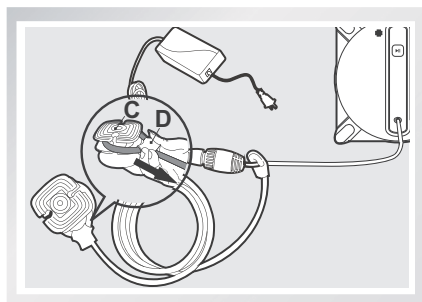


- 2 取出安全绳一端，套入产品电源线端，拉紧安全绳端。



3. 产品使用

- 3 取出安全绳另一端套入安全扣，拉紧安全绳端，固定安全扣。**



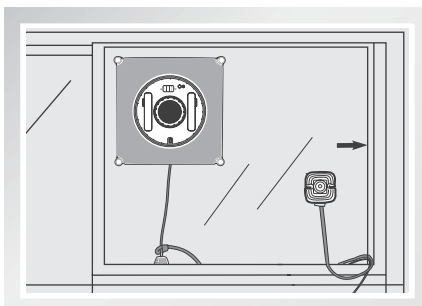
- * 若电源线的长度限制了产品的行动，可使用延长线增加长度。拆开产品电源线端和适配器电源线端，将延长线两端分别与产品电源线端和适配器电源线端连接并拧紧，注意搭配安全绳组件。
- * 注意产品使用时，最多使用 1 根延长线。

3.5 安装安全扣

使用窗户清洁布将安全扣吸盘表面擦拭干净。

使用产品擦拭玻璃内侧时：将安全扣固定在玻璃内侧上角合适位置，用力按压安全扣，确保安全扣吸紧玻璃。

使用产品擦拭玻璃外侧时：将安全扣固定在玻璃内侧合适位置，用力按压安全扣，确保安全扣吸紧玻璃。



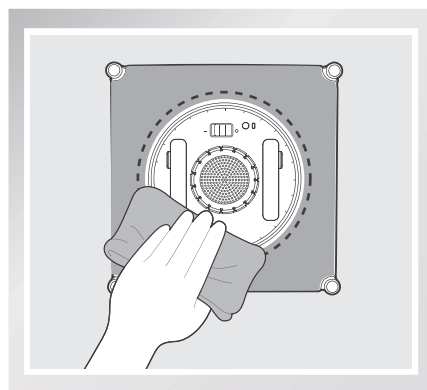
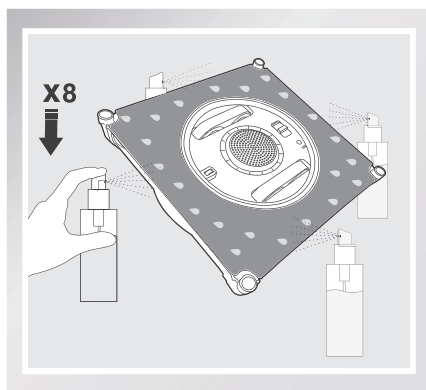
3. 产品使用

3.6 喷清洁液

* 请注意搭配本公司专配的窗宝清洁液，使用非专配的清洁液可能导致清洁效果不佳或给产品带来损伤。

在清洁抹布宽边各均匀喷洒窗宝清洁液8次。

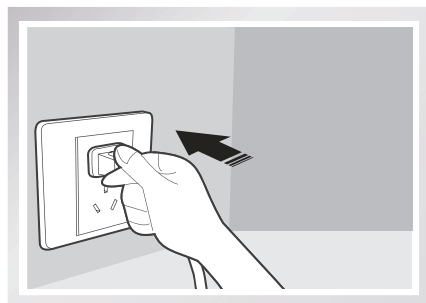
喷洒后，用窗户清洁布擦去产品底盘上多余的清洁液，以免产品运行时打滑。



3.7 产品工作

1 连接电源

* 产品运行时，请勿断开电源；若断电运行，产品将有掉落风险。

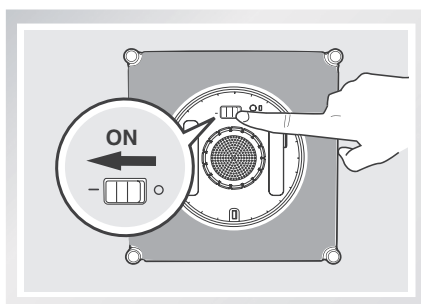


3. 产品使用

2 打开电源开关

- 将底部电源开关拨至“-” ,蓝灯闪烁 ,开机成功。

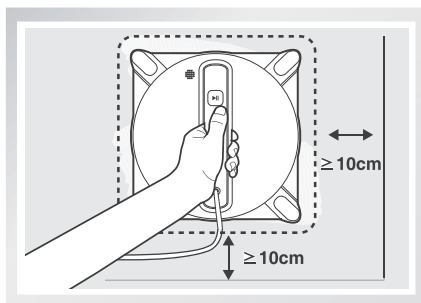
* 请勿将风机靠近头发等细小物体，以免堵塞风机影响产品运行。



3 吸附

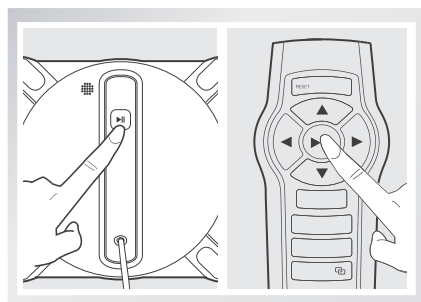
- 在距玻璃边框及其把手超过 10cm (4") 的位置安放产品，待蓝灯长亮，吸附成功。

* 请确保在窗户与障碍物（如护栏、家具等）间隔大于 15cm (5.9") 时方可使用本产品。



4 开始工作

- 短按主机或遥控器上的启动 / 暂停键，主机开始工作。

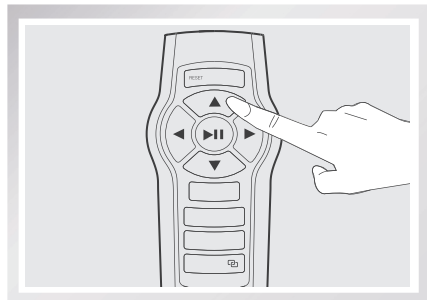
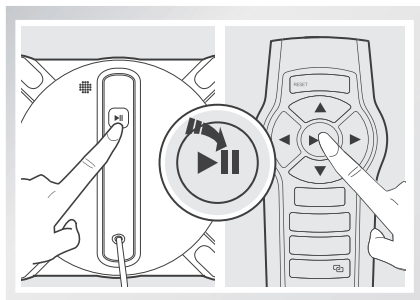


3. 产品使用

3.8 产品暂停

在工作过程中，可通过主机或遥控器上的启动 / 暂停键来暂停产品工作。

在暂停状态下，可以通过遥控器上的方向键控制产品运行方向，使用方向键时产品可以清洁。



3.9 结束工作

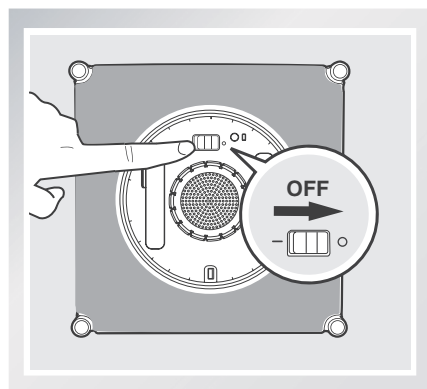
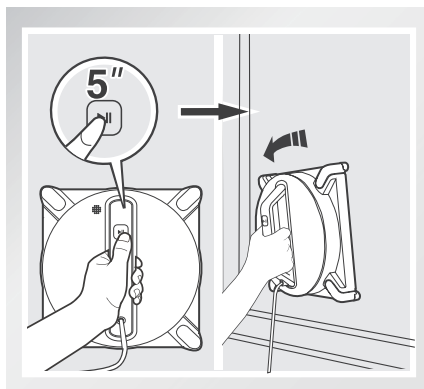
玻璃清洁工作结束，产品将回到起始位置附近，发出提示音。

1 取下产品

- 紧握产品手柄，长按主机上的启动 / 暂停键大约 5 秒后风机停止工作，取下产品。用窗户清洁抹布轻轻擦去玻璃上的产品印记。

2 关机

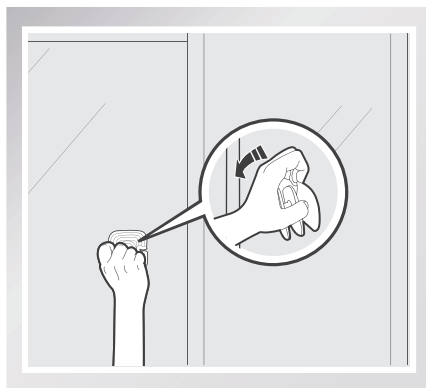
- 将底部电源开关拨至“O”端。



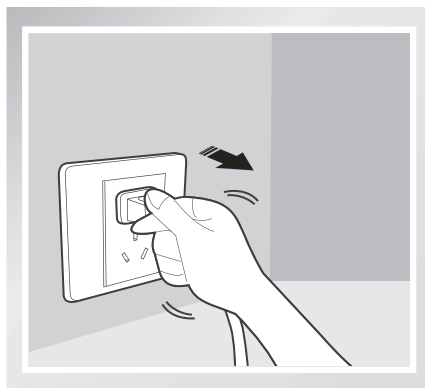
3. 产品使用

3 取下安全扣

- 用窗户清洁抹布轻轻擦去玻璃上的安全扣吸盘印记。



4 断开电源



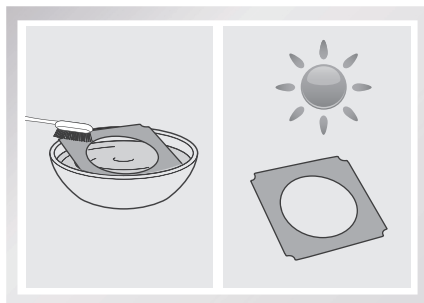
注意：若产品出现问题，亮起红色状态指示灯，可通过遥控器上的 RESET 键重置产品。详见【故障排除】部分。

4. 维护保养

清理抹布及底部组件时，请关闭风机，拔下电源。

4.1 清洁抹布

T 取下清洁抹布，在 20°C 左右的清水中浸泡 2 分钟，使用温和的洗涤剂，轻柔手洗，平铺晒干后再使用。

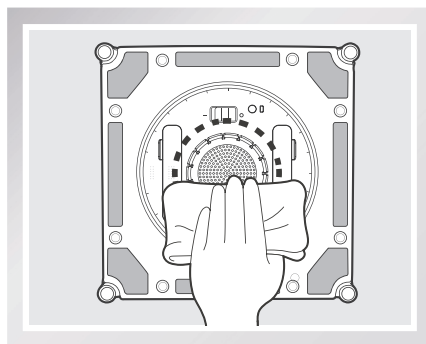


- * 请勿直接使用清洗后的清洁抹布，避免产品在工作过程中打滑。
- * 良好的维护保养，有利于延长抹布使用寿命。
- * 当抹布老化，无法和魔术贴紧密粘贴时，请及时更换以达到最佳清洁效果。

4.2 底部组件

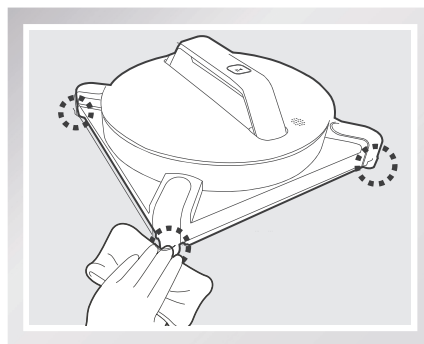
风机

用窗户清洁布擦净，以免产品吸力受损。



导向轮

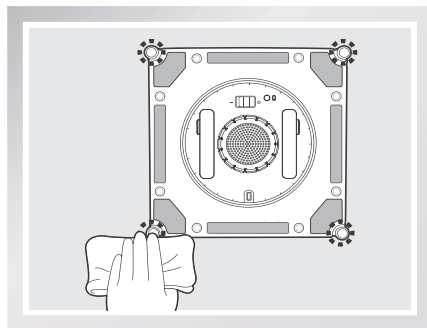
用窗户清洁布擦净四个导向轮，保持其灵敏度。



4. 维护保养

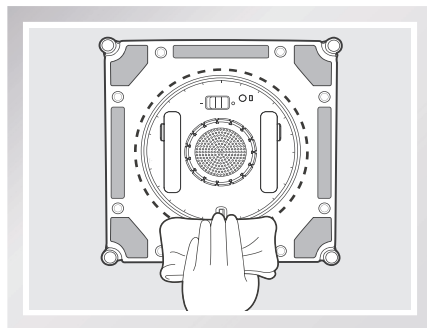
防跌落感应器

用窗户清洁布擦净四个防跌落感应器，保持其灵敏度。



刮尘条

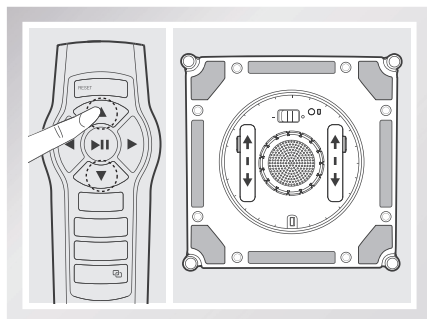
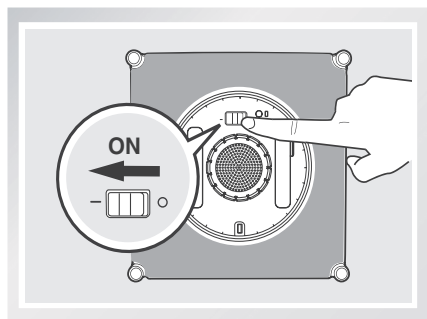
用窗户清洁布擦净刮尘条，保持其除尘效果。



4.3 驱动轮

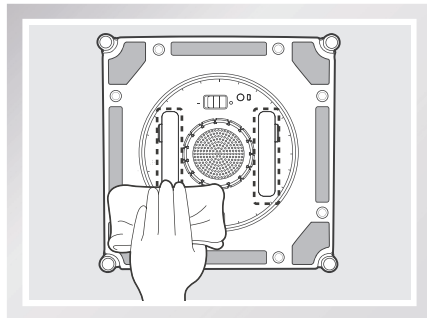
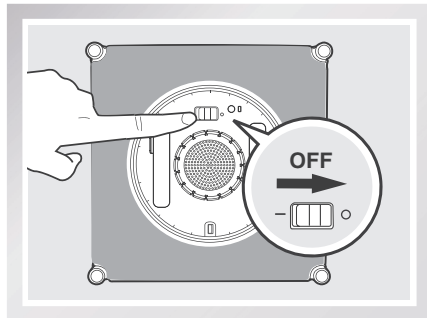
清理前，请将主机翻转。打开主机底部电源开关至“—”，长按主机启动/暂停键5秒关闭风机。

通过遥控器的方向键 ▲▼ 检查驱动轮。若发现脏污，请暂停驱动轮。



将主机底部电源开关拨至“O”。

使用窗户清洁布擦拭驱动轮。



5. 灯效及提示音

灯效及提示音	描述
绿灯闪烁	安全备用电池电量不足，产品正在充电。产品在绿灯闪烁的情况下不会执行清洁工作。
状态指示灯熄灭	正常，安全备用电池充电完成时，状态指示灯熄灭。
蓝灯闪烁	正常，可将产品放置到窗户上。
蓝灯长亮	正常，产品吸附成功，可以开始清洁窗户。
红灯闪烁	报警，请按照【故障排除】排查原因。
红灯长亮	产品已进入强行脱困模式。详情请参照【故障排除】。
提示音	产品在开机、清洁完毕及报警的情况下，均会发出提示音。

6. 故障排除

序号	问题描述	可能原因	解决方法
1	遥控器无法遥控	产品运行中，遥控器上除启动 / 暂停键外的其它按键都无法使用。	请先按启动 / 暂停键暂停产品的运行，然后使用遥控器上的其它按键。
		遥控器与产品未配对或配对失效。	开机状态下，同时长按主机的启动 / 暂停键和遥控器的配对键，指示灯红、蓝、绿三色闪烁，配对成功。
		遥控器中电池未安装或电池电量不足。	请安装或更换新电池。
		产品红灯闪烁报警。	按下 RESET 键重置产品，然后可用遥控器继续操作。
2	产品吸附于玻璃上后，蓝灯闪烁	清洁抹布安装不正确，可能盖住了刮尘条或防跌落感应器。	请取下抹布重新贴，注意将清洁抹布平整贴于产品底部的魔术贴上，确保清洁抹布在魔术贴区域内，并注意不要遮挡刮尘条及防跌落感应器。
		防跌落感应器信号异常。	A 请检查防跌落感应器是否被抹布阻碍或盖住； B 请检查防跌落感应器上是否有异物，若有，请按【维护保养】清理； C 如问题仍未解决，请联系售后服务人员。
		风机异常。	A 请检查风机上是否有异物，若有，请按【维护保养】清理风机； B 如问题仍未解决，请联系售后服务人员。
		玻璃表面过脏。	请先擦拭一块干净区域给产品吸附。或在手动清洁窗户后，将产品用于日常清理。 * 产品适用于家庭环境下窗户的日常清洁维护，不适用于清洁重度脏污的玻璃。

6. 故障排除

序号	问题描述	可能原因	解决方法
3	产品红灯闪烁报警	产品运行中,因停电、插头未插好、适配器连接松动等原因导致电源中断。	A 请将产品连接适配器,插上电源,再按下启动/暂停键。产品继续执行清洁工作; B 若遇停电情况,请通过遥控器上的方向键将产品遥控至可以轻松取到的地方,关闭风机,并将产品从窗台上取下。待供电恢复,重新将产品放置在窗台上,启动产品运行。
		产品运行中经过问题区域,真空不足。	A 短按遥控器 RESET 键重置主机,然后配合遥控器方向键使产品退回安全位置(距离窗户边框或把手 10cm/4"以上); B 按下遥控器 RESET 键重置主机,然后配合遥控器方向键遥控产品清理问题区域附近位置。
		产品运行中,抹布支架跟转。	A 将主机从窗上取下并关闭主机。在清洁抹布上喷洒清洁液。打开电源开关,启动产品运行。 B 将主机从窗上取下并关闭主机。如果清洁抹布支架不在水平或垂直位置,握住主机手柄并转动抹布支架直至其停止跟转。打开电源开关,启动产品运行。 B 如问题仍未解决,请联系售后服务人员。
		产品运行中,防跌落感应器异常。	请按【维护保养】擦拭四个防跌落感应器。若问题仍未解决,请联系售后服务人员。
		安全备用电池损坏或者无备用电池	请联系售后服务人员。

6. 故障排除

序号	问题描述	可能原因	解决方法
4	驱动轮空转，产品行走路径异常。	玻璃表面过脏。	A 在上下边的抹布上适量加喷清洁液； B 请按【维护保养】擦拭驱动轮； C 更换清洁抹布，重新启动产品进行自动清洁； D 用遥控器方向键控制产品擦拭玻璃。 E 先手动清理窗户，后使用产品进行常规清洁。 * 产品适用于家庭环境下窗户的日常清洁维护，不适用于清洁重度脏污的玻璃。
5	产品陷入困境，红灯闪烁报警，自身或遥控器都无法使其移动，也无法通过短按 RESET 排除故障。	产品真空度不足或防跌落感应器信号异常。	A 按下遥控器 RESET 键重置产品； B 若按下 RESET 键后产品无法重置，则请长按遥控器 RESET 键至红灯长亮，使其进入强行脱困模式。强行脱困模式下，遥控器的方向键激活，此时使用方向键将产品遥控至安全位置（避开窗户边缘），再将其取下。关闭产品电源开关。如需继续使用，则再次打开电源开关，启动产品运行。 * 强行脱困模式下有一定的操作风险，请确保有人在旁看护，必要时可以为产品提供帮助。 C 若问题仍未解决，请联系售后服务人员。

Tahniah atas pembelian ECOVACS ROBOTICS WINBOT! Kami berharap produk ini dapat memberi anda kepuasan yang berpanjangan. Kami percaya pembelian robot baru ini akan membantu mengekalkan kebersihan rumah anda dan memberi anda lebih banyak masa yang berkualiti untuk melakukan perkara lain.

Hidup Pintar. Nikmati Hidup.

Jika anda menghadapi situasi yang belum ditangani dengan baik dalam Manual Arahannya, sila hubungi Pusat Perkhidmatan Pelanggan kami untuk bantuan juruteknik bagi mengatasi masalah khusus atau soalan anda.

Untuk maklumat lanjut, sila lawati laman web rasmi ECOVACS ROBOTICS:
www.ecovacs.com

Syarikat berhak untuk melakukan perubahan teknologi dan/atau reka bentuk produk ini untuk penambahbaikan yang berterusan.

Terima kasih kerana memilih WINBOT!

Kandungan

1. Arahan Keselamatan Penting.....	60
2. Kandungan Pakej dan Spesifikasi Teknikal.....	62
2.1 Kandungan Pakej.....	62
2.2 Spesifikasi.....	62
2.3 Gambar Rajah Produk.....	63
3. Mengendalikan WINBOT.....	64
3.1 Perhatian Sebelum Pembersihan.....	64
3.2 Melampirkan Pad Pembersihan.....	65
3.3 Memasang Penyesuai Kuasa.....	65
3.4 Memasang Penambat Keselamatan.....	66
3.5 Meletakkan Pod Keselamatan.....	67
3.6 Menyembur Larutan Pembersihan.....	68
3.7 Mula.....	68
3.8 Jeda.....	70
3.9 Henti.....	70
4. Penyelenggaraan.....	72
4.1 Pad Pembersihan.....	72
4.2 Kipas, Sensor dan Alat Penyeka.....	73
4.3 Roda Pemanduan.....	74
5. Cahaya dan Bunyi Penunjuk Status.....	75
6. Penyelesaian Masalah.....	56

1. Arahan Keselamatan Penting

Apabila menggunakan perkakas elektrik, langkah berjaga-jaga asas haruslah sentiasa diikuti, termasuklah yang berikut:

BACA SEMUA ARAHAN SEBELUM MENGGUNAKAN PERKAKAS INI.

SIMPAN ARAHAN INI

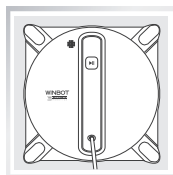
1. Perkakas ini bukan bertujuan untuk digunakan oleh kanak-kanak di bawah umur 8 tahun atau sesiapa yang tidak mempunyai pengetahuan tentang cara penggunaan yang betul. Penyeliaan mungkin diperlukan. Jangan benarkan kanak-kanak bermain dengan Perkakas.
2. Jangan gunakan Perkakas di persekitaran yang terlampau panas, sejuk atau lembap (di bawah 0°C/32°F atau melebihi 40°C/104°F, melebihi 65% kelembapan). Perkakas boleh digunakan untuk membersihkan bahagian luar tingkap jika ditambatkan dengan betul pada Pod Keselamatan, angin tenang dan cuaca tidak hujan atau bersalji.
3. Sila pastikan Perkakas dipalam masuk semasa pembersihan. Perkakas mempunyai Bateri Sandaran yang mengecas semasa penggunaan. Bateri Sandaran menguasai Perkakas jika ia dicabut palam atau elektrik terputus.
4. Jangan biarkan Perkakas tanpa pengawasan apabila ia dipalam masuk.
5. Untuk penggunaan isi rumah SAHAJA. Jangan gunakan Perkakas dalam persekitaran komersial atau industri.
6. Jangan gunakan Perkakas pada kaca yang retak.
7. Hanya gunakan aksesori yang disyorkan atau dibekalkan oleh pengeluar. Hanya gunakan Penyesuai Kuasa yang dibekalkan oleh pengeluar.
8. Sila pastikan voltan bekalan kuasa anda sepadan dengan voltan kuasa yang ditandakan pada Penyesuai Kuasa.
9. Jangan gunakan Perkakas pada tingkap yang berbingkai dengan bingkai yang lebih kecil daripada 5mm (0.2 inci).
10. Jangan gunakan Perkakas pada tingkap yang basah atau berminyak.
11. Simpan Perkakas jauh daripada haba dan bahan mudah terbakar.
12. Jangan gunakan Perkakas jika ia tidak dilampirkan dengan stabil pada kaca atau mempunyai tanda kerosakan yang jelas.
13. Untuk mengurangkan kejutan elektrik, jangan letakkan Perkakas dalam air atau cecair lain. Jangan letakkan atau simpan Perkakas di tempat yang ia boleh terjatuh atau di tarik masuk ke dalam tab mandi atau sinki.
14. Jangan sentuh plag kuasa atau Perkakas dengan tangan yang basah.
15. Jangan cas Perkakas dalam persekitaran yang terlalu panas atau sejuk kerana ia boleh menjejaskan hayat bateri.
16. Apabila mengecas Perkakas, jangan letakkannya pada perkakasan elektrik dan jauhkan daripada api dan cecair.
17. Berhati-hati supaya tidak merosakkan kord kuasa. Jangan menarik atau mengangkat Perkakas pada kord kuasanya, menggunakan kord kuasa sebagai pemegang, menutup tingkap dengan kord kuasa tersepit padanya atau meletakkan beban pada kord kuasa. Jauhkan kord kuasa daripada permukaan yang panas.
18. Jangan gunakannya dengan kord kuasa atau bekas yang rosak. Jangan gunakan Perkakas jika ia tidak berfungsi dengan betul, terjatuh, rosak atau terkena dengan air. Perkakas mesti dibaiki oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya bagi mengelakkan bahaya.
19. Jika kord bekalan kuasa rosak, ia mesti digantikan oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya bagi mengelakkan bahaya.

1. Arahan Keselamatan Penting

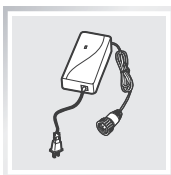
20. Palam mesti ditanggalkan daripada bekas sebelum membersihkan atau menyelenggarakan Perkakas. Jangan cabut palam Penyesuai Kuasa dengan mencabut kord kuasa.
21. Bateri Sandaran mesti digantikan oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya untuk mengelakkan bahaya.
22. Bateri Sandaran mesti dikeluarkan dan dilupuskan mengikut undang-undang dan peraturan tempatan sebelum pelupusan Perkakas.
23. Perkakas mesti dinyahsambungkan daripada bekas sebelum mengeluarkan bateri untuk pelupusan Perkakas.
24. Sila lupuskan bateri yang telah digunakan mengikut undang-undang dan peraturan tempatan.
25. Jangan bakar Perkakas walaupun ia rosak teruk. Bateri boleh meletup dalam api.
26. Perkakas mesti digunakan mengikut arahan dalam Manual Arahan ini. ECOVACS ROBOTICS tidak boleh dipertanggungjawabkan atau bertanggungjawab terhadap sebarang kerosakan atau kecederaan yang disebabkan oleh penggunaan tidak betul.

2. Kandungan Pakej dan Spesifikasi Teknikal

2.1 Kandungan Pakej



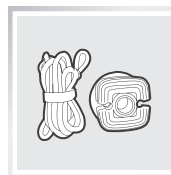
WINBOT



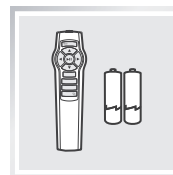
Penyesuai Kuasa



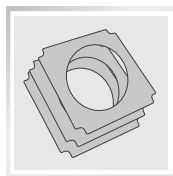
Manual Arahon



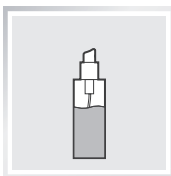
Pod Keselamatan
dan Penambat



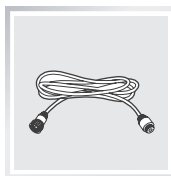
Alat Kawalan
Jauh
(dengan Bateri)



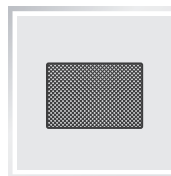
(3) Pad Pembersihan



Larutan
Pembersihan
Tingkap



Kord Lanjutan
WINBOT
(1.5m/4'11")



Kain Perapian

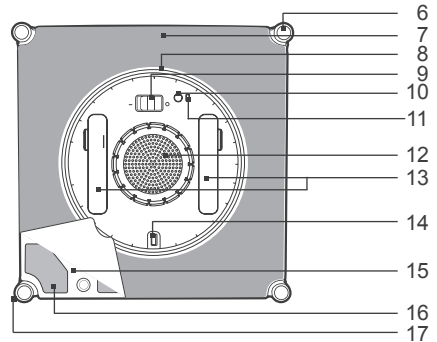
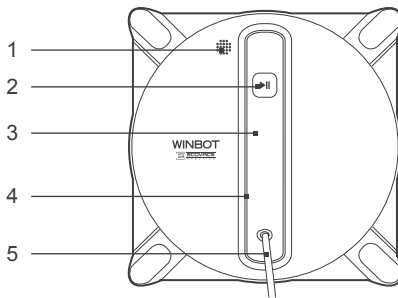
2.2 Spesifikasi

Model WINBOT	W950		
Voltan penggunaan	24V DC	Kuasa berkadar	75 W
Alat kawalan jauh			
Voltan output berkadar		3V DC	
Penyesuai Kuasa: EA10952			
Input: 100-240V AC 50/60Hz 1.5A	Output: 24V DC 3.75A		

* Spesifikasi teknikal dan reka bentuk boleh berubah semasa penambahbaikan produk yang berterusan.

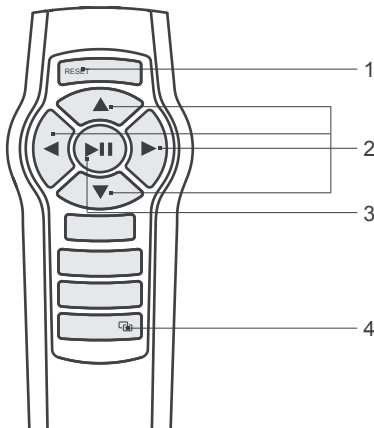
2. Kandungan Pakej dan Spesifikasi Teknikal

2.3 Gambar Rajah Produk WINBOT



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Pembesar suara | 10. Cahaya Penunjuk Status Bawah |
| 2. Cahaya Penunjuk Status/Butang MULA/JEDA | 11. Sensor Sedutan |
| 3. Pemegang | 12. Kipas |
| 4. Port Kemas Kini (untuk perkhidmatan selepas jualan) | 13. Roda Pemanduan |
| 5. Kord Kuasa | 14. Roda Imbangan |
| 6. Sensor Pengesanan Tepi | 15. Plat Pad Pembersihan |
| 7. Pad Pembersihan | 16. Velcro Pad Pembersihan |
| 8. Alat Penyeka | 17. Penggelek Sisi |
| 9. Suis Kuasa Bawah | |

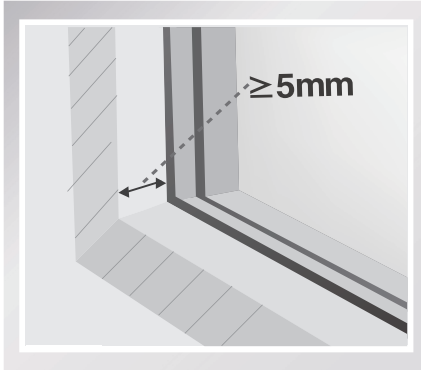
Alat Kawalan Jauh



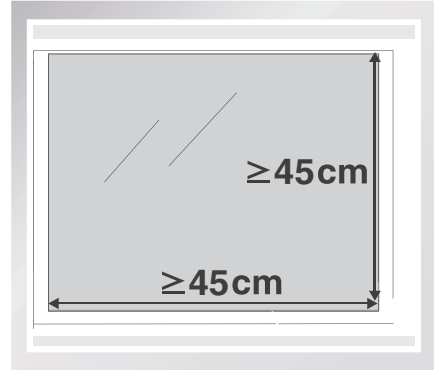
- | |
|---|
| 1. Butang TETAP SEMULA |
| 2. Butang Kawalan Arah |
| 3. Butang MULA/JEDA |
| 4. Butang Berpasangan Alat Kawalan Jauh |

3. Mengendalikan WINBOT

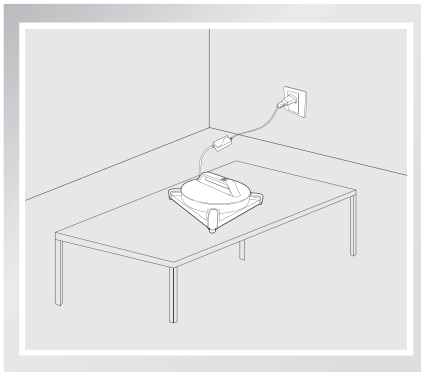
3.1 Perhatian Sebelum Pembersihan



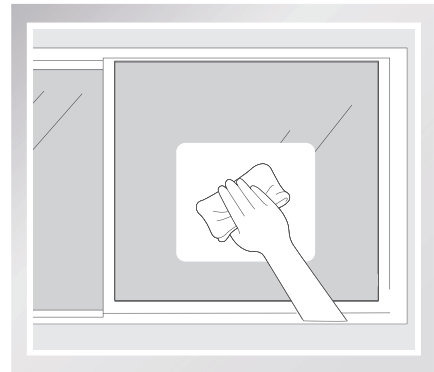
Jangan gunakan WINBOT pada tingkap yang berbingkai dengan bingkai yang lebih kecil daripada 5mm (0.2").



WINBOT boleh membersihkan kaca berbingkai atau tidak berbingkai yang lebih besar daripada 45cm x 45cm (17.7" x 17.7").



Jika Cahaya Penunjuk Status WINBOT berkelip warna HIJAU selepas kuasa DIHIDUPKAN, Bateri Sandaran perlu dicas. Kekalkan WINBOT dipalam masuk untuk mengecas Bateri Sandaran sehingga Cahaya Penunjuk Status berkelip warna BIRU dan WINBOT kini boleh mula membuat pembersihan. Bateri Sandaran kini dicas sepenuhnya apabila Cahaya Penunjuk Status berhenti bernyala.



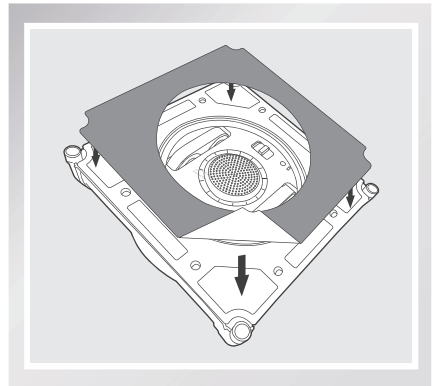
Jika tingkap diliputi kotoran, bersihkan kawasan kecil pada kaca sebelum penggunaan dan letakkan WINBOT di situ.

3. Mengendalikan WINBOT

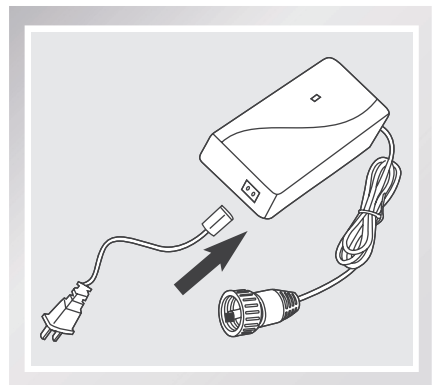
- WINBOT bertujuan untuk digunakan bagi pembersihan penyelenggaraan bagi tingkap biasa. Produk ini bukan direka bentuk untuk menggantikan pembersihan tugas berat atau kali pertama.
- Sila pastikan terdapat ruang lapang 15cm (5.9") di antara kaca dan halangan dalam bilik seperti kain langsir atau perabot.
- WINBOT boleh membersihkan kaca yang dilekapkan secara mendatar tetap hanya apabila menggunakan Butang Kawalan Arah pada Alat Kawalan Jauh.
- WINBOT boleh membersihkan kaca yang dilekapkan pada sudut tertentu tetap mungkin tidak akan beroperasi secara biasa, jika hal ini berlaku, seseorang perlulah berada di sekitar untuk memberikan bantuan jika masalah berlaku.
- Jangan gunakan WINBOT secara terbalik.
- Sila rujuk arahan penjagaan dan pembersihan kaca pengeluar sebelum menggunakan WINBOT pada kaca dengan permukaan yang tidak rata seperti berkabut, bertekstur, bercorak atau bersalut. ECOVACS ROBOTICS tidak boleh dipertanggungjawabkan untuk kerosakan disebabkan oleh penggunaan tidak betul pada permukaan ini.

3.2 Melampirkan Pad Pembersihan

Balikkan WINBOT dan lampirkan Pad Pembersihan pada bahagian bawah WINBOT dengan lancar. Bahagian putih Pad Pembersihan dilampirkan pada velcro dan bahagian fiber mikro kelabu menghala keluar. Pastikan Pad Pembersihan tidak melitupi Alat Penyeka atau Sensor Pengesanan Tepi.

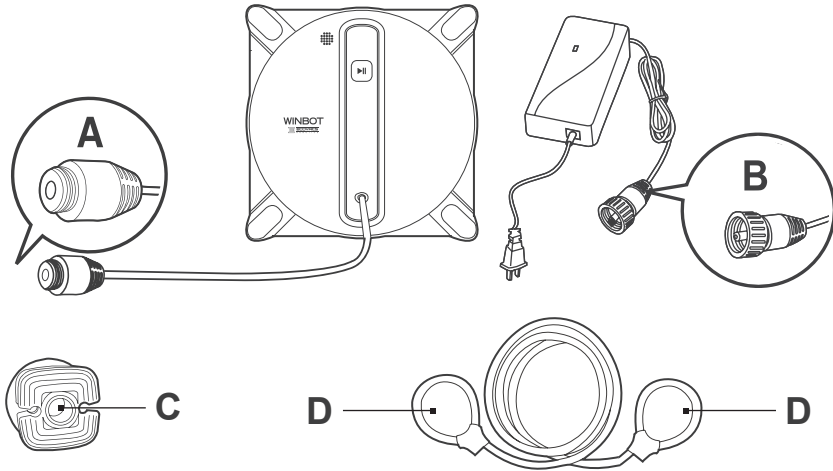


3.3 Memasang Penyesuai Kuasa



3. Mengendalikan WINBOT

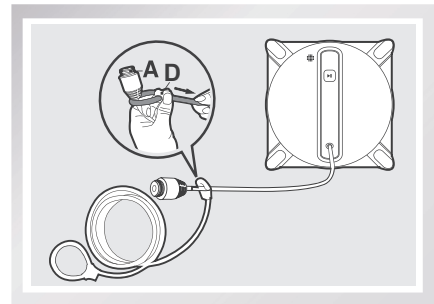
3.4 Memasang Penambat Keselamatan



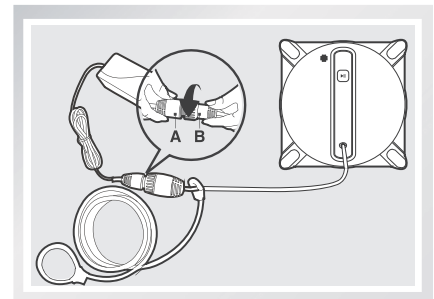
Hujung A: Kord Kuasa WINBOT
Hujung C: Pod Keselamatan

Hujung B: Penyesuai Kuasa Kord Kuasa
Hujung D: Penambat Keselamatan

- 1 Gelungkan sebelah hujung Penambat Keselamatan ke Hujung A pada Kord Kuasa WINBOT dan ketatkan.**

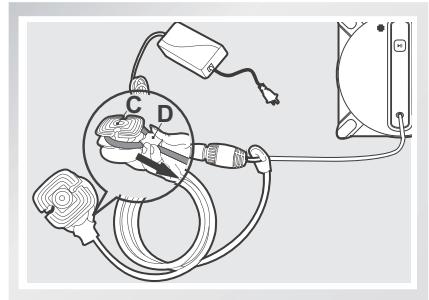


- 2 Sambungkan Hujung A dan Hujung B kemudian ketatkan.**



3. Mengendalikan WINBOT

- 3** Gelungkan satu hujung Penambat Keselamatan lagi pada saluran Pod Keselamatan dan tariknya dengan ketat.



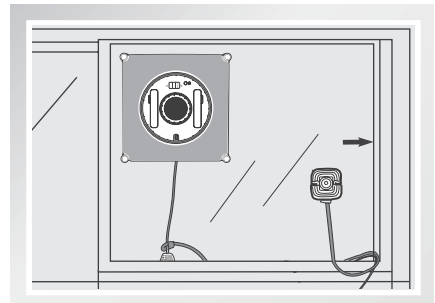
- * Jika panjang kord kuasa mengehadkan pergerakan WINBOT, Kord Lanjutan WINBOT boleh digunakan. Putuskan sambungan Hujung A dan Hujung B kemudian sambungkannya dengan kedua-dua hujung Kord Lanjutan dan ketatkannya.
- * Hanya satu Kord Lanjutan boleh digunakan dengan WINBOT.

3.5 Meletakkan Pod Keselamatan

Lap permukaan cawan sedutan Pod Keselamatan dengan Kain Perapian yang disediakan.

Jika WINBOT digunakan untuk membersihkan bahagian dalam tingkap: Tekan Pod Keselamatan dengan STABIL pada sudut atas bahagian dalam tingkap. Pastikan Pod Keselamatan dilampirkan dengan selamat pada tempatnya.

Jika WINBOT digunakan untuk membersihkan bahagian luar tingkap: Tekan Pod Keselamatan dengan STABIL pada bahagian dalam tingkap yang sedang dibersihkan. Pastikan Pod Keselamatan dilampirkan dengan selamat pada tempatnya.

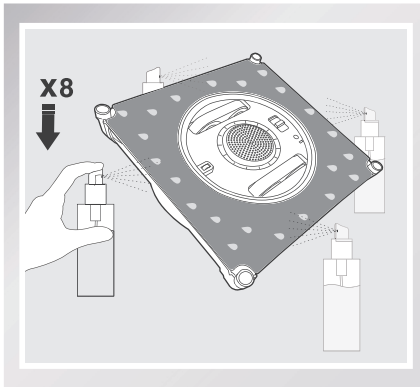


3. Mengendalikan WINBOT

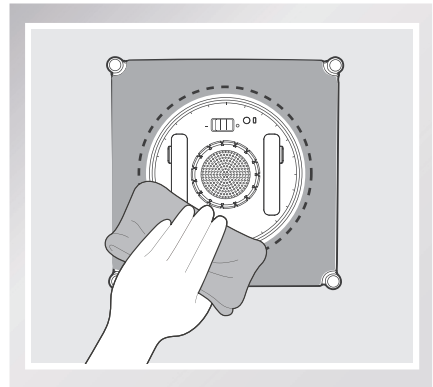
3.6 Menyembur Larutan Pembersihan

* WINBOT disyorkan untuk digunakan bersama Larutan Pembersihan WINBOT daripada ECOVACS. Penggunaan air paip atau larutan pembersihan lain mungkin mempunyai kesan buruk pada prestasi pembersihan. Penggunaan larutan pembersihan lain mungkin akan membatalkan waranti.

Semburkan setiap sisi Pad Pembersihan dengan Larutan Pembersihan WINBOT yang disediakan 8 kali.



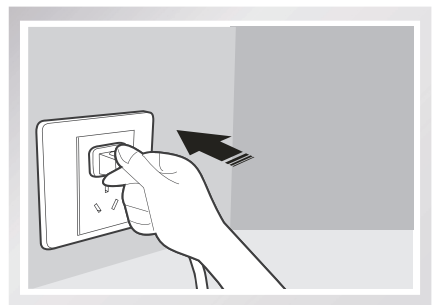
Selepas penyemburan, lap bahagian bawah WINBOT dengan Kain Perapian yang disediakan.



3.7 Mula

1 Palam masuk WINBOT

* Jangan cabut palam WINBOT semasa pembersihan sedang dijalankan.

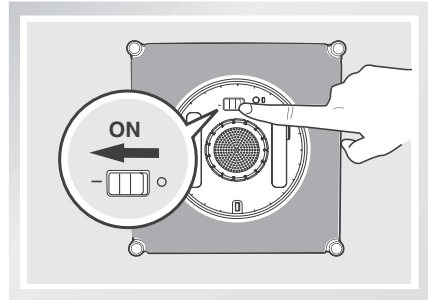


3. Mengendalikan WINBOT

2 HIDUPKAN kuasa

- Gerakkan Suis Kuasa pada bahagian bawah ke kedudukan “ — ” WINBOT DIHIDUPKAN kuasa apabila Cahaya Penunjuk Status berkelip warna BIRU.

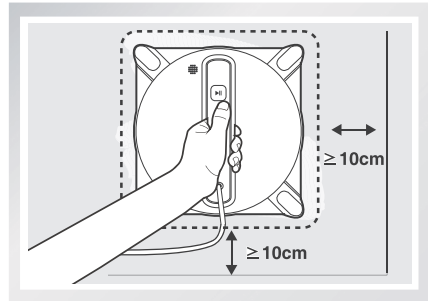
* Jauhkan objek daripada Kipas WINBOT untuk mengelakkan sumbatan.



3 Letakkan pada kaca:

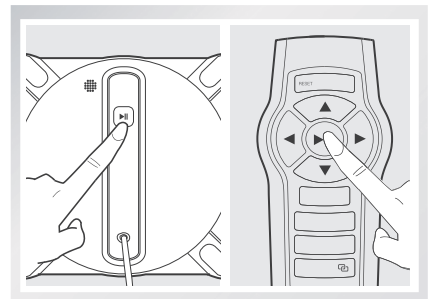
- Letakkan WINBOT pada tingkap sekurang-kurangnya 10cm (4") daripada sudut tingkap dan halangan lain. WINBOT telah berjaya dilampirkan pada tingkap apabila Cahaya Penunjuk Status bernyala BIRU berterusan.

* Sila pastikan terdapat ruang lapang 15cm (5.9") di antara kaca dan halangan dalam bilik seperti kain langsir atau perabot.



4 Mula:

- Mulakan WINBOT dengan menekan Butang MULA/JEDA pada robot atau pada Alat Kawalan Jauh.

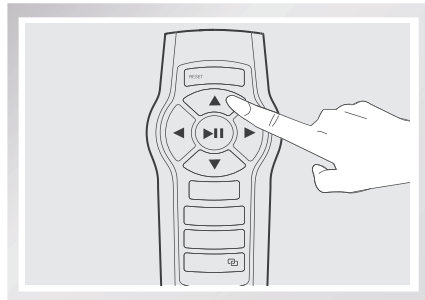
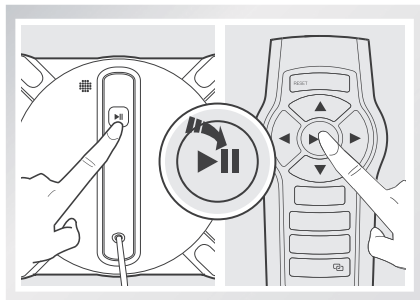


3. Mengendalikan WINBOT

3.8 Jeda

Jeda WINBOT semasa pembersihan dengan menekan butang MULA/JEDA pada robot atau pada Alat Kawalan Jauh.

Arahkan WINBOT untuk bergerak ke hadapan, ke belakang, ke kiri dan ke kanan menggunakan Butang Kawalan Arah pada Alat Kawalan Jauh apabila Dijeda. WINBOT membuat pembersihan apabila Butang Kawalan Arah Digunakan.



3.9 Henti

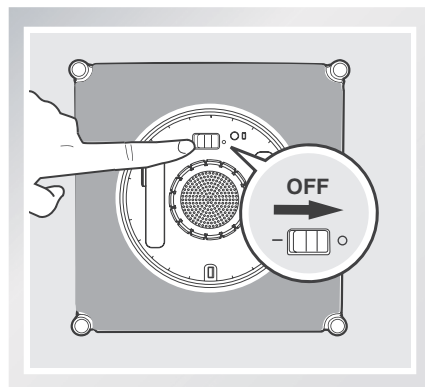
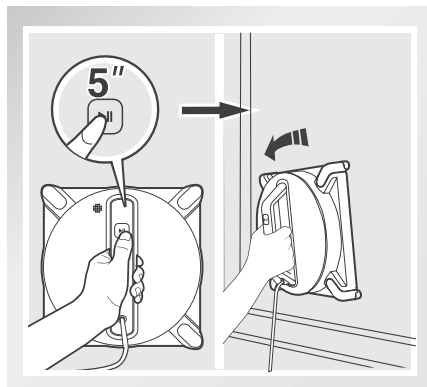
Apabila WINBOT menyelesaikan kitaran pembersihannya, ia akan kembali ke tempat permulaannya dan berbunyi bip.

1 Menanggalkan WINBOT

- Pegang Pemegang robot. Tekan dan tahan Butang MULA/JEDA pada robot untuk lebih kurang 5 saat dan kipas akan berhenti. Tanggalkan WINBOT daripada tingkap. Gilap sebarang sisa tanda pada kaca yang disebabkan oleh penanggalan robot dengan Kain Perapian yang disediakan.

2 MATIKAN Kuasa

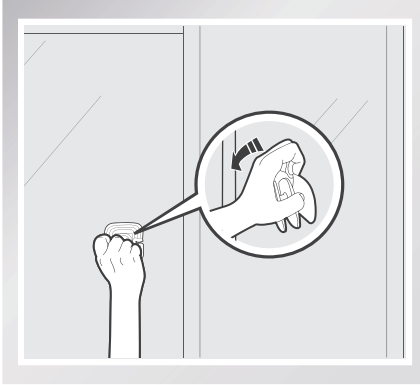
- Gerakkan Suis Kuasa ke kedudukan "O".



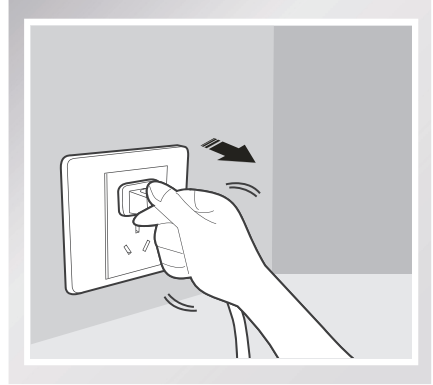
3. Mengendalikan WINBOT

3 Tanggalkan Pod Keselamatan.

- Gilap sebarang sisa tanda pada kaca yang disebabkan oleh penanggalan Pod Keselamatan dengan Kain Perapian yang disediakan.



4 Cabut palam WINBOT



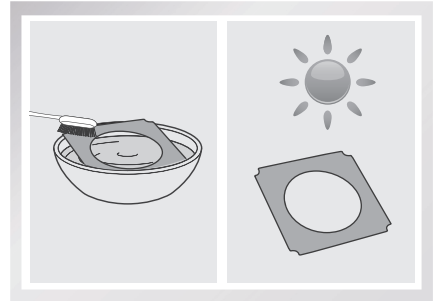
Perhatian: Jika WINBOT menghadapi masalah dan penunjuk Cahaya berkelip MERAH, ia boleh ditetapkan semula dengan menekan Butang TETAP SEMULA pada Alat Kawalan Jauh. Lihat "Penyelesaian Masalah" untuk butiran.

4. Penyelenggaraan

Sebelum melaksanakan pembersihan dan penyelenggaraan pada WINBOT, **MATIKAN** kuasa dan cabut palam WINBOT daripada bekas.

4.1 Pad Pembersihan

Balikkan WINBOT dan tanggalkan Pad Pembersihan. Rendam Pad Pembersihan dalam air suam dan bersih selama 2 minit. Basuh dengan tangan menggunakan pencuci yang lembut dan jemurkannya. Benarkannya untuk kering sepenuhnya sebelum memasangkannya semula kepada WINBOT.

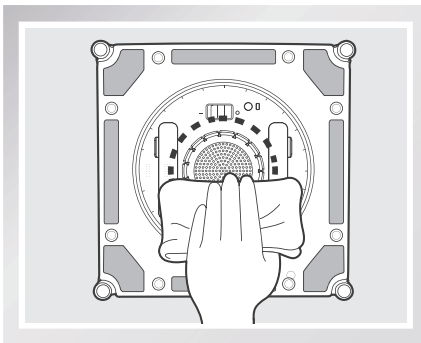


- * JANGAN gunakan Pad Pembersihan basah pada WINBOT atau ia mungkin tergelincir pada tingkap.
- * Membasuh Pad Pembersihan secara kerap boleh melanjutkan hayat perkhidmatannya.
- * Jika Pad Pembersihan telah lusuh atau tidak lagi muat dengan baik pada kawasan velcro, gantikannya dengan yang baru untuk mencapai prestasi pembersihan yang paling baik.

4.2 Kipas, Sensor dan Alat Penyeka

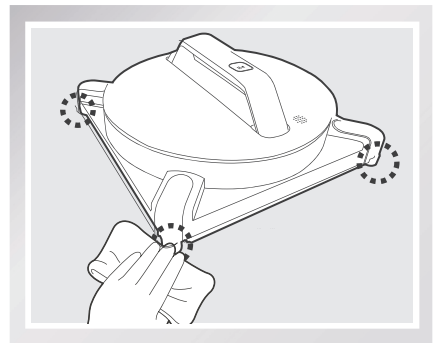
Kipas

Balikkan WINBOT dan lap sebarang habuk daripada Kipas dengan Kain Perapian yang disertakan untuk menyelenggara sedutan.



Pengelek Sisi

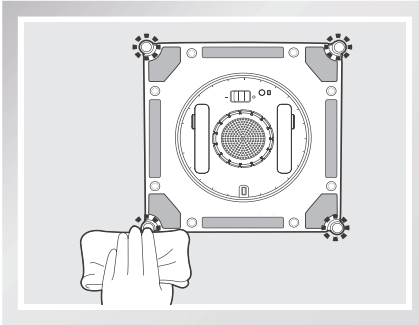
Balikkan WINBOT dan lap keempat-empat Pengelek Sisi dengan Kain Perapian yang disediakan untuk mengekalkan keberkesananannya.



4. Penyelenggaraan

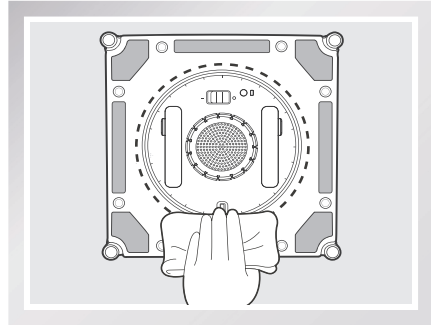
Sensor Pengesanan Tepi

Balikkan WINBOT dan lap keempat-empat Sensor Pengesanan Tepi dengan Kain Perapian yang disediakan untuk mengekalkan keberkesannya.



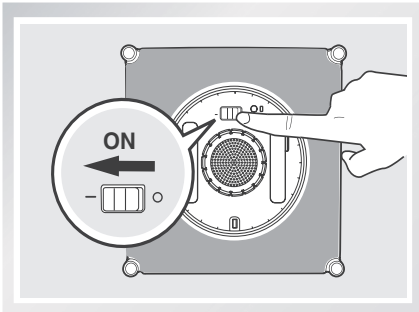
Alat Penyeka

Lap Alat Penyeka dengan Kain Perapian yang disediakan untuk mengekalkan keberkesannya.

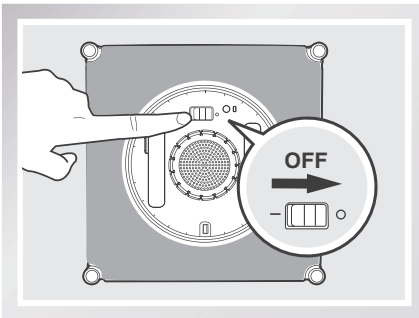


4.3 Roda Pemanduan

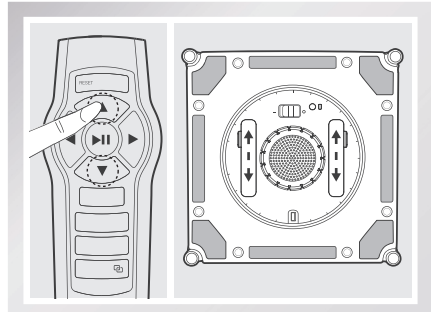
Palam masuk WINBOT. Balikkan WINBOT dan gerakkan Suis Kuasa ke kedudukan “-”. Tekan dan tahan Butang MULA/JEDA untuk 5 saat untuk menghentikan Kipas.



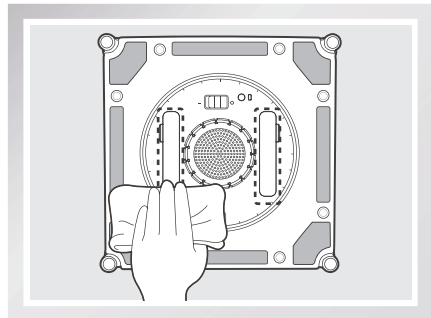
Gerakkan Suis Kuasa ke kedudukan “O”.



Periksa Roda Pemanduan menggunakan butang ▲ dan ▼ pada Alat Kawalan Jauh. Hentikan Roda Pemanduan jika Penjejak ada kotoran.



Bersihkan sebarang kotoran pada Roda Pemanduan dengan Kain Perapian yang disediakan.



5. Cahaya dan Bunyi Penunjuk Status

Penunjuk	Keterangan
Cahaya Penunjuk Status berkelip warna HIJAU	Bateri Sandaran rendah dan sedang mengecas. WINBOT tidak akan melakukan pembersihan sehingga Bateri Sandaran dicas dengan betul.
Cahaya Penunjuk Status berhenti menyala	Cahaya Penunjuk Status berhenti menyala apabila Bateri Sandaran dicas sepenuhnya. Ini perkara normal.
Cahaya Penunjuk Status berkelip warna BIRU	WINBOT DIHIDUPKAN kuasa dan bersedia untuk diletakkan pada kaca.
Cahaya Penunjuk Status bernyala BIRU berterusan	WINBOT telah berjaya dilekapkan pada kaca dan bersedia untuk dibersihkan.
Cahaya Penunjuk Status berkelip warna MERAH	WINBOT menghadapi masalah. Sila rujuk bahagian 6, Penyelesaian Masalah untuk butiran.
Cahaya Penunjuk Status bernyala MERAH berterusan	WINBOT telah diletakkan pada Mod Pembatalan Manual. Sila rujuk bahagian 6, Penyelesaian Masalah untuk butiran.
WINBOT mengeluarkan bunyi bip	WINBOT beeps in following situations: WINBOT is powered ON. WINBOT finishes cleaning. WINBOT has a problem.

6. Penyelesaian Masalah

SN	Pincang Tugas	Kemungkinan Punca Masalah	Penyelesaian
1	Alat Kawalan Jauh tidak berfungsi	WINBOT sedang membuat pembersihan. Apabila WINBOT membuat pembersihan, hanya Butang MULA/JEDA berfungsi pada Alat Kawalan Jauh.	Jeda WINBOT dengan menekan butang MULA/JEDA pada robot atau Alat Kawalan Jauh. Butang lain pada Alat Kawalan Jauh akan berfungsi apabila WINBOT dijeda.
		Alat Kawalan Jauh tidak berpasangan dengan WINBOT. WINBOT berpasangan dengan Alat Kawalan Jauh terus dari kilang. Jika Alat Kawalan Jauh menjadi tidak berpasangan atau digantikan, ia boleh dijadikan berpasangan semula.	HIDUPKAN kuasa WINBOT. Tekan dan tahan Butang MULA/JEDA pada WINBOT dan butang Berpasangan pada Alat Kawalan Jauh pada masa yang sama. Berpasangan selesai apabila Butang MULA/JEDA berkelip warna MERAH, BIRU dan HIJAU.
		Bateri tidak dipasang dalam Alat Kawalan Jauh atau perlu ditukar.	Pasang atau gantikan bateri dalam Alat Kawalan Jauh.
		Jika Alat Kawalan Jauh tidak berfungsi dan Cahaya Penunjuk Status berkelip MERAH, WINBOT mungkin perlu ditetapkan semula.	Tetapkan semula WINBOT dengan menekan Butang TETAP SEMULA pada Alat Kawalan Jauh.
2	Cahaya Penunjuk Status berkelip warna BIRU selepas produk diletakkan di atas kaca	Pad Pembersihan dilampirkan dengan salah dan menutup Alat Penyeka atau Sensor Pengesanan Tepi.	Tanggalkan Pad Pembersihan dan pasangkannya semula dengan memastikan ia diletakkan secara tepat dalam kawasan Velcro dan tidak menutup Alat Penyeka atau Sensor Pengesanan Tepi.
		Pincang tugas Sensor Pengesanan Tepi.	A. Tanggalkan Pad Pembersihan dan pasangkannya semula untuk memastikannya tidak menutup atau menjejaskan Sensor Pengesanan Tepi. B. Bersihkan Sensor Pengesanan Tepi seperti yang diterangkan dalam bahagian 4. C. Jika masalah berterusan, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.
		Pincang tugas kipas.	A. Bersihkan Kipas seperti yang diterangkan dalam bahagian 4. B. Jika masalah berterusan, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.
		Kaca terlalu kotor untuk WINBOT melekap dengan betul.	atau bersihkan tingkap menggunakan tangan dahulu dan gunakan WINBOT untuk pembersihan kerap selepas itu. * WINBOT bertujuan untuk digunakan bagi pembersihan penyelenggaraan bagi tingkap biasa. Produk ini bukan direka bentuk untuk menggantikan pembersihan tugas berat atau kali pertama.

6. Penyelesaian Masalah

SN	Pincang Tugas	Kemungkinan Punca Masalah	Penyelesaian
3	Cahaya Penunjuk Status produk bernyala MERAH	Gangguan bekalan elektrik semasa WINBOT membuat pembersihan disebabkan putus bekalan kuasa, salah masuk plag atau sambungan longgar ke Penyesuai Kuasa.	A. Sambungkan WINBOT ke Penyesuai Kuasa dan palam masuk ke bekas dinding. Tekan Butang MULA/JEDA pada WINBOT atau pada Alat Kawalan Jauh. WINBOT akan menyambung semula pembersihan. B. Jika berlakunya putus bekalan kuasa dan penyelesaian di atas tidak berkesan, sila gunakan Butang Kawalan Arah pada Alat Kawalan Jauh untuk menghala WINBOT ke kedudukan pada tingkat yang anda boleh capainya, matikan kipas dan tanggalkannya daripada tingkat. Jika kuasa telah disambung semula, letakkan WINBOT pada tingkat sekali lagi dan mulakan semula.
		WINBOT telah melalui kawasan bermasalah dan sedutan semakin lemah.	A. Tekan Butang TETAP SEMULA pada Alat Kawalan Jauh. Guna butang Kawalan Arah pada Alat Kawalan Jauh untuk menggerakkan WINBOT menjauhi kawasan bermasalah dan sekurang-kurangnya 10cm/4" daripada sudut tingkat dan halangan. Mulakan semula WINBOT. B. Tekan Butang TETAP SEMULA pada Alat Kawalan Jauh, kemudian guna Butang Kawalan Arah untuk menghalakan WINBOT bagi membuat pembersihan melepasi kawasan bermasalah.
		Plat Pad Pembersihan berpusing sebelum WINBOT mencapai sudut tingkat.	A. Tanggalkan WINBOT daripada tingkat dan MATIKAN kuasa. Semburkan Larutan Pembersihan tambahan pada Pad Pembersihan, HIDUPKAN kuasa dan mulakan semula. B. Tanggalkan WINBOT daripada tingkat dan MATIKAN kuasa. Jika Plat Pad Pembersihan tidak berada dalam kedudukan menegak atau mendarat, pegang pemegang robot dan pusingkannya sehingga ia berhenti. HIDUPKAN kuasa WINBOT dan mulakan semula. C. Jika masalah berterusan, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.
		Sensor Pengesanan Tepi kotor.	Lap bersih Sensor Pengesanan Tepi seperti yang diterangkan dalam bahagian 4. Jika masalah berterusan, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.
		Bateri Sandaran rosak.	Sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.

6. Penyelesaian Masalah

SN	Pincang Tugas	Kemungkinan Punca Masalah	Penyelesaian
4	WINBOT bergerak dalam corak yang tidak teratur semasa pembersihan	Terlalu banyak kotoran dan habuk pada tingkap.	A. Sembur Larutan Pembersihan tambahan pada Pad Pembersihan. B. Bersihkan Roda Pemanduan seperti yang diterangkan dalam bahagian 4. C. Gantikan Pad Pembersihan dan mulakan semula kitaran pembersihan. D. Guna Alat Kawalan Jauh untuk mengawal pembersihan dengan menekan Butang Arah. E. Bersihkan tingkap menggunakan tangan dahulu dan gunakan WINBOT untuk pembersihan biasa selepas itu. * WINBOT bertujuan untuk digunakan bagi pembersihan penyelenggaraan bagi tingkap biasa. Produk ini BUKAN direka bentuk untuk menggantikan pembersihan tugas berat atau kali pertama.
5	WINBOT tersekat dengan Cahaya Penunjuk berkelip dan tidak boleh bergerak, tidak boleh dikawal oleh Alat Kawalan Jauh atau ditetapkan semula dengan menekan TETAP SEMULA.	Sedutan lemah atau keabnormalan isyarat Sensor Pengesanan Tepi.	A. Tekan Butang TETAP SEMULA pada Alat Kawalan Jauh. B. Jika WINBOT tidak Ditetap Semula, ia mesti diletakkan dalam Mod Pembatalan Manual. Tahan Butang TETAP SEMULA pada Alat Kawalan Jauh sehingga Cahaya Penunjuk Status beryala MERAH berterusan. Dalam Mod Pembatalan Manual, Butang Kawalan Arah pada Alat Kawalan Jauh diaktifkan. Guna Butang Kawalan Arah untuk menggerakkan WINBOT ke kedudukan yang menjauhi pinggir dan boleh dicapai oleh anda dengan selamat. Tanggalkan WINBOT daripada tingkap dan MATIKAN kuasa. HIDUPKAN kuasa dan mulakan semula. *Apabila menggunakan Mod Pembatalan Manual, jangan biarkan WINBOT dilampirkan pada kaca. C. Jika masalah berterusan, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.

